

PERIODIKUM SLOVENSKEJ TECHNICKEJ UNIVERZITY V BRATISLAVE

Akademický rok 2009–2010 január

Ročník XVI. / XLVIII./

# SPEKTRUM<sup>5</sup>

<sup>4</sup> Rektor STU dostal najvyššie štátne vyznamenanie

<sup>6</sup> Doctor honoris causa architektke Eve Jiříčnej

<sup>10</sup> Ples bol opäť skvelý

<sup>12</sup> Noví docenti na STU

<sup>14</sup> Vianočný koncert

<sup>15</sup> Virtuálna knižnica

# SPEKTRUM<sup>5</sup>

## OBSAH

- 3 Kolégium rektora STU **INFORMUJE**
- 3 Vedenie STU **INFORMUJE**
- 3 Vedecká rada STU **INFORMUJE**
- 4 Rektor STU V. Bálež dostal najvyššie štátne vyznamenanie
- 6 Čestný titul doctor honoris causa architektke Eve Jiříčnej
- 10 Ples bol opäť skvelý
- 12 Noví docenti na STU
- 13 Slávnostná promócia doktorandov STU
- 14 Vianočný koncert
- 15 Virtuálna knižnica
- 16 University multirank – U-Multirank
- 16 **SvF** Stavebná fakulta organizovala medzinárodnú vedeckú konferenciu
- 17 **SvF** Cena Stavebnej fakulty STU v Bratislave
- 18 **SvF** ISARC 2010 – výzva pre fakulty STU
- 18 **FIIT** Deň otvorených dverí FIIT STU 2009
- 19 **SjF** Vianoce na Strojníckej fakulte STU v Bratislave
- 20 **FIIT** Stretnutie študentov s dekanom fakulty pri príležitosti Medzinárodného dňa študentov
- 22 **FEI** Plakety STU
- 23 **SvF** Dušan Petráš a kolektív: Obnoviteľné zdroje energie pre nízko teplotné systémy
- 23 **FCHPT** Kozmetika – zdravie – krása
- 24 **FA** Martin Uhrík vo „Fulbrightovom časopriestore“
- 24 **FCHPT** Mikulášske športové slávnosti
- 25 **SjF** Oslava demokracie na SjF športom
- 26 **ZO ŠPORTU** Volejbalisti predstavovali STU
- 26 **ODBORY** Podpis kolektívnej zmluvy

• • • • •

### SPEKTRUM STU

Technik – revue slovenských technikov, 9 ročníkov – 1940-1949;

Technika – závodný časopis SVŠT, 9 ročníkov – 1958-1967;

Technika – revue SVŠT, 2 ročníky – 1968-1970;

Technika – spravodajca SVŠT, 8 ročníkov – 1982-1990;

Informácie STU, 5 ročníkov – 1990-1994

**Šéfredaktor:** Dušan Petráš

**Zodpovedná redaktorka:** Iva Šajbidorová

**Grafická koncepcia:** Matúš Lelovský, Juraj Blaško

**Grafická úprava:** Ivan Páleník

**Redakčná rada:** Pavel Čičák, Kvetoslava Ferková, Miroslav Hutňan, Gabriel Juhás, Valéria Kocianová, Marián Králik, Zuzana Marušincová, Ivan Páleník, Dušan Petráš, Milan Petráš (predseda), Tatiana Sikorová, Daniela Špirková, Eva Troščáková.

**Tlač:** Vydavateľstvo STU, Bratislava.

**Registrácia:** MK SR 3646/09. ISSN 1336-2593.

Nepredajné.

Za obsah dodaného príspevku zodpovedá jeho autor. Redakcia nemusí súhlasiť so všetkými publikovanými názormi.

**Foto na titulke:** Hriadeľ. Autor: doc. Ing. Oto Makýš, PhD.

Rokovanie KR STU sa uskutočnilo 14. decembra 2009 a boli prerokované nasledujúce témy:

**Projektový zámer na riešenie stravovania na STU.** KR STU prerokovalo písomný materiál Projektový zámer na riešenie stravovania na STU v budúcnosti, ktorý predtým prerokovalo a schválilo vedenie STU. Riaditeľ ŠDaJ STU F. Hulík prezentoval koncepciu, ako aj návrhy na investície spojené s potrebou zabezpečiť stravovanie zamestnancov a študentov STU v budúcnosti. Na ŠD Jura Hronca bude zrekonštruovaná kuchyňa a na SvF bude len výdajňa stravy.

**Plán kvalifikačného rastu STU.** Prorektor M. Finka predložil písomný materiál obsahujúci konkrétne údaje o potrebách kvalifikačného rastu vyvolaných generačnou výmenou a vyplývajúcich z potrieb zabezpečenia súčasnej štruktúry akreditovaných študijných programov. Sú členené podľa jednotlivých fakúlt a akreditovaných ŠP. Na základe predložených plánov kvalifikačného rastu konštatoval, že v zásade by nemala byť ohrozená reakreditácia žiadneho študijného programu.

**Vyhodnotenie prijímacieho konania pre akad. rok 2009/2010.** Prorektor Kalužný písomným materiálom informoval o počtoch študentov prijatých do 1. ročníkov v jednotlivých stupňoch VŠ štúdia na fakultách STU. Konštatoval, že napriek nepriaznivej demografickej krivke sme zaznamenali len minimálny pokles počtu študentov prijatých do 1. ročníka bakalárskeho štúdia (-3,2 %). Rektor STU pozitívne hodnotil nárast počtu prijatých študentov na FCHPT a Sjf STU, ale zaznamenali sme pokles na FEI STU, opýtal sa dekana na dôvody. Odpoveď: veľa študentov odchádza študovať do ČR hlavne kvôli lepším sociálnym podmienkam.

**Plán prijímacieho konania pre akad. rok 2010/2011.** Prorektor Kalužný predložil na rokovanie KR STU prehľadnú tabuľku s plánovanými termínmi prijímacieho konania pre všetky 3 stupne VŠ štúdia. Na 1. a 2. stupeň VŠ štúdia nie je možné prijímať neskôr ako 31. 8. 2010 ani v prípade dvojkolových prijímacích pohovorov. Rektor STU dôrazne vyzval dekanov fakúlt, aby tomu prispôsobili termíny prijímacích konaní na všetkých fakultách.

**Správa o ŠVOČ v akademickom roku 2008/2009.** KR STU prerokovalo písomný materiál obsahujúci informácie o priebehu ŠVOČ na fakultách STU. Do tejto aktivity je zapojených cca 8 % všetkých študentov STU. Ďalej informoval o študentskej vedeckej konferencii, ktorá sa uskutočnila na univerzitnej úrovni. Hodnotil ju pozitívne a vedenie STU odporúča túto akciu urobiť aj na budúci rok.

**Pavel Timár**  
vedúci úradu rektora

Rokovanie vedenia STU sa uskutočnilo 14. decembra 2009. Okrem tém prerokovaných v kolégiu rektora sa zaoberalo nasledujúcimi témami: **Správa o stave ÚZ STU Gabčíkovo.** Vedenie STU prerokovalo správu o stave ÚZ STU Gabčíkovo, ktorú predložil a prezentoval riaditeľ ÚZ JUDr. Z. Jaroš. Uskutočňujú realizáciu viacerých projektov ŠF. Utečenci už nie sú ubytovaní v tomto zariadení a rovnako z dôvodu krízy odišli aj pracovníci iných firiem. Z toho vyplývajú ekonomické straty. Problémy sú na strane výnosov z dôvodu nevyužitých ubytovacích a stravovacích kapacít. Bude nutné urobiť ďalšie opatrenia na minimalizáciu nákladov. Prorektor Kalužný navrhol situáciu čiastočne riešiť ubytovaním študentov STU, pre ktorých máme v Bratislave nedostatok ubytovacích kapacít. Navrhuje študentov 1. ročníkov, ktorí nemajú výučbu v laboratóriách a ich vyučovanie realizovať priamo v Gabčíkove. Rektor STU poveril prorektora Kalužného rokováním s dekanmi fakúlt STU, najmä SvF, Sjf a FEI, o ubytovaní 500 študentov 1. ročníka v ÚZ STU Gabčíkovo. Ďalej odporučil riaditeľovi ÚZ STU znížiť počet zamestnancov na minimum a prijať všetky možné úsporné opatrenia. V projektoch ŠF lokalizovaných v tomto ÚZ STU budeme naďalej pokračovať

**Stav výstavby FIIT STU.** Prorektor F. Janiček informoval o vecnom aj finančnom plnení prác na tejto stavbe. Priebežné finančné plnenie k 10. 12. 2009 predstavuje čiastku 1,7 mil. € (skutočne realizované práce na stavbe).

**Prehľad výskumných projektov riešených na STU v roku 2009.** Prorektor R. Redhammer predložil prehľad o počte projektov podaných z STU na jednotlivé výzvy, ako aj úspešných a zamŕznutých. Uviedol aj objemy finančných prostriedkov na projekty a ich spolufinancovanie. Na MŠ SR boli všetky projekty včas nahlásené do databázy slúžiacej na hodnotenie univerzity, ako aj pre výpočet výšky dotácie.

**Správa o vzdelávaní za akademický rok 2008/2009.** Vedenie STU prerokovalo obsiahlu písomnú správu o vzdelávaní na STU za akademický rok 2008/2009. Sú v nej obsiahnuté kvantitatívne údaje o počtoch študentov, zhodnotenie vzdelávania v jednotlivých stupňoch vysokoškolského štúdia, ŠVOČ, riadiaca kontrolná činnosť vo vzdelávaní na STU. Osobitná kapitola je venovaná sociálnym aspektom, štipendijnému poriadku, celoživotnému vzdelávaniu a centru kariérneho poradenstva. Uvedené sú aj problémy vo financiách na doktorandov.

**Pavel Timár**  
vedúci úradu rektora

Dňa 30. 11. 2009 sa konalo zasadnutie vedeckej rady STU. V úvode zasadnutia rektor prof. Ing. Vladimír Bálež, DrSc., odovzdal Plaketu STU **Dr. h. c. prof. Ing. Štefanovi Feckovi, DrSc.,** a **prof. Ing. Františkovi Gábrišovi, DrSc.,** z FEI STU pri príležitosti ich významného životného jubilea za celoživotné dielo v oblasti výskumu a pedagogickej práce na STU, ako aj diplomy „doktora vied“ **prof. Ing. Miroslavovi Fikarovi, DrSc.,** z FCHPT STU a **doc. RNDr. Jiřímu Šimovi, DrSc.,** z AV ČR.

Na programe rokovania vedeckej rady boli štyri inauguračné prednášky. VR STU schválila návrh na vymenovanie za profesora: **doc. Ing. Jána Brodnianskeho, PhD.,** (SvF STU) v odbore inžinierske konštrukcie a dopravné stavby, **doc. Ing. arch. Pavla Gregora, PhD.,** (FA STU) v odbore architektúra a urbanizmus, **doc. RNDr. Martina Knora, PhD.,** (SvF STU) v odbore aplikovaná matematika, **doc. Ing. Petra Šoleka, PhD.,** (Sjf STU) v odbore mechatronika.

VR STU schválila návrh na udelenie vedeckej hodnosti „doktora chemických vied“ **doc. Ing. Antonovi Gatialovi, PhD.,** ktorého obhajoba dizertačnej práce sa konala na FCHPT STU. Návrh predložil predseda komisie pre obhajoby dizertačných prác prof. RNDr. Pavol Hrdlovič, DrSc., z ÚP SAV Bratislava.

VR STU schválila návrhy na udelenie čestného titulu „profesor emeritus“ piatim pracovníkom STU: prof. Ing. RNDr. Jánovi Lovíškovi, DrSc., zo SvF STU, prof. Ing. Vlastimilovi Staněkovi, PhD., zo SvF STU, prof. Ing. Eve Matisovej, DrSc., z FCHPT STU, prof. Ing. Vasilovi Koprđovi, DrSc., z FCHPT STU a prof. Ing. Karolovi Vavrovi, CSc., zo Sjf STU. Na VR STU bol schválený aj návrh Ing. Kazimíra Kmeťa, PhD., na obsadenie miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii „hostujúci profesor“. Pôsobiť bude ako hostujúci profesor v študijnom odbore procesná technika na Strojníckej fakulte STU.

Vedecká rada ďalej schválila návrh na udelenie čestného titulu „doctor honoris causa“ prof. Mohini Mohan Sainovi, PhD., riaditeľovi Centra pre spracovanie biokompozitov a biomateriálov z University of Toronto, ktorý predložil dekan FCHPT STU prof. Ing. Dušan Bakoš, DrSc.

**Daniela Hadeková**  
tajomníčka VR STU



## Rektor STU V. Báleš dostal najvyššie štátne vyznamenanie

Prezident SR pri príležitosti štátneho sviatku Dňa vzniku Slovenskej republiky udelil rektorovi STU prof. Ing. Vladimírovi Bálešovi, DrSc., najvyššie štátne vyznamenanie Rad Ľudovíta Štúra II. triedy za mimoriadne zásluhy o rozvoj v oblasti vedy, osobitne chemického a biochemického inžinierstva. Slávnostné podujatie sa uskutočnilo 8. januára 2010 v historických priestoroch Slovenskej národnej rady v Bratislave.

Profesor Báleš je medzinárodne uznávaným odborníkom v oblasti bioinžinierstva. Je predsedom Slovenskej spoločnosti chemického inžinierstva, členom výboru Európskej federácie chemického inžinierstva, členom pracovnej skupiny pre priemyselné bioreaktory pri Európskej federácii biotechnológie, členom Americkej chemickej spoločnosti a iných domácich a zahraničných učených spoločností. Je autorom 182 odborných prednášok, mnohých vedeckých článkov a spoluautorom 5 kníh. Okrem vedeckej práce je aktívnym vysokoškolským učiteľom na Fakulte chemickej a potravinárskej technológie. Slovenskú republiku reprezentuje ako radca v Európskom hospodárskom a sociálnom výbore v Bruseli.

Na slávnostnom zhromaždení po prevzatí vyznamenania sa rektor Báleš sa poďakoval za všetkých ocenených. Z jeho príhovoru vyberáme: „Vzdelanosť, múdrosť a zručnosť – to sú cesty, po ktorých by malo kráčať Slovensko do budúcnosti. Vela hovoríme o inováciách, o produktoch s vysokou pridanou hodnotou. Realizovať ich však môžeme len so špičkovými vzdelancami, zručnými pracovníkmi a múdrymi manažérmi. Preto aj na prahu roku 2010 by som chcel Slovensku zaželať, aby sa mu viac darilo v príprave kvalitných absolventov vysokých škôl, stredných škôl, ale aj učilíšť.“

Iva Šajbidorová





**Rad Ľudovíta Štúra.**  
 Insignie radu tvorí: radový kríž s náhrdelníkovou stuhou, radová hviezda, radová stužka a radová rozeta.  
 Radový kríž má priemer 60 mm, je razený zo striebra, pozlátený. Náhrdelníková stuha je hodvábná, bielo-modro-červená, dlhá 50 cm, široká 38 mm. Radová hviezda má priemer 75 mm. Radová stužka je hodvábná, bielo-modro-červená, s rovnakým pomerom farieb, dlhá 18 mm, široká 10 mm. V strede radovej stužky je zo striebra razený medailón s plastickým portrétom Ľudovíta Štúra s priemerom 10 mm.

## Čestný titul doctor honoris causa architektke Eve Jiříčnej

Vedecká rada Slovenskej technickej univerzity na svojom slávnostnom zasadnutí 4. decembra 2009 udelila čestný titul „doctor honoris causa“ svetoznámej českej architektke a dizajnerke Eve Jiříčnej. Akademická slávnosť sa uskutočnila v Aule Dionýza Ilkoviča.



Slávnostné laudatio predniesol dekan Fakulty architektúry Dr. h. c. prof. PhDr. Ľudovít Petránky, DrSc.



Na antickom Olympe bol pomer bohov a bohýň vyrovnaný, na architektonickom Olympe sú bohyne vo výraznej menšine. Môžeme ich spočítať na prstoch jednej ruky: talianska architektka Gae Aulenti, britsko-iracká architektka Zaha Hadid, britsko-česká architektka Eva Jiříčná... Prenikli do povolania, ktoré bolo po stáročia doménou mužov a vynikli v ňom. Asi najhlbšie do tejto mužskej domény prenikla pani Eva, keď sa jej meno objavuje nielen spolu s ďalším britsko-českým architektom Janom Kaplickým, ale aj s menami architektov ako Peter Cook, Richard Rogers, Michael Hopkins, Nicolas Grimshaw, Norman Foster a znamenitých inžinierov akým bol napr. Peter Rice. Väčšina týchto mien sa spája s bravúrnym technickým návrhom a riešením stavieb známym tiež pod pojmom high-tech, ktorý mal v tej úprimnej, nie afektovanej podobe pokazený epigónmi, korene najmä v tradícii stavby lodí a plachetníc. Vtipný nápad,

logika, matematická presnosť a dômyselné technické riešenie sú charakteristickými znakmi tohto smeru a zdôrazňujú tak jeho mužský princíp. Jeho zvládnutie vedie k návrhu subtilných konštrukcií pripomínajúcich pavučinu alebo spleť lán na plachetnici. Kým niektorí zo spomínaných architektov ovládanie ťahových síl uplatňujú na prekrytí čoraz väčších priestorov alebo premostení ohromných rozponov, pani architektka Eva Jiříčná využíva tento princíp majstrovsky v komornejšej dimenzii pri návrhu jej jedinečných interiérov. Sme nesmierne radi, že takúto významnú osobnosť svetovej architektúry môžeme privítať na pôde našej alma mater a oceniť jej významný prínos pre vzdelávanie našich študentov.

Asi najvýstižnejšou oslavou osobnosti pani profesorky Evy Jiříčnej by bolo premietnutie jej diel. Laudatio však znamená chváloreč, a tak sa nevyhneme prednesu pár slov, ktoré možno nevystihnú presvedčivo jej tvorbu, zachytia však niektoré zátkutia jej osobnosti, ktoré by sa zas ťažko premietali na plátno.



Prof. Ing. arch., akad. arch. Eva Jiříčná je svetoznáma česká architektka a dizajnerka, žijúca vo Veľkej Británii. Narodila sa v Zlíne, ukázkovom meste modernej architektúry. Jej otec bol významným českým architektom. Pani Eva sa pôvodne chcela stať profesorkou chémie, na želanie otca však vyštudovala architektúru na ČVUT v Prahe a potom AVU v ateliéri Jaroslava Frágnera. V roku 1965 bola pani Eva pozvaná Medzinárodným zväzom architektov (UIA) do Paríža. Keď o dva roky neskôr zavítali členovia tejto organizácie do Prahy, zoznámila sa s Jackom Whittleom, zástupcom hlavného architekta GLC – Greater London Council (Rady pre veľký Londýn), ktorý jej zaistil šesťmesačnú stáž v ich architektonickom oddelení. Krátko po jej príchode do Londýna v roku 1968 vpadli do Československa armády štátov Varšavskej zmluvy. Domov sa už pani Eva nemohla vrátiť, a tak sa natrvalo usadila v Londýne. Po stáži začala pracovať v ateliéri Louis de Soissons na projekte prístavu v Brightone a v roku 1979 založila vlastný ateliér.

Dôležitým medzníkom pre pani Evu bolo stretnutie s Josephom Ettedguiom, ktorý ju požiadal, aby mu navrhla obchod na ulici South Molton. Jej výrazne funkcionalistický koncept

s dôrazom na detail a nápaditá manipulácia s priestorom predstavovali presne to, čo potreboval módny priemysel. A vzápätí prišli ďalší klienti vrátane spoločností Joan & David, Esprit a Vidal Sassoon. Z týchto projektov vzišla nielen reputácia jej interiérovej tvorby, ale hlavne jej slávne schodiská, ktoré sa stali súčasťou jej rukopisu. Ich filigránska konštrukcia spleťtosti a úspornosti v blýskavej oceli sa stala natoľko výrazným umeleckým prvkom, že schody Evy Jiříčnej sa stali jej firemným symbolom. Po roku 1989 našla pani Eva svoju úlohu aj doma vo svojej rodnej vlasti. V jej oranžérii na Pražskom hrade sa darí dobre nielen rastlinám, ale majú ju radi aj záhradníci, ktorí sa o ne starajú. Je to dokonalá konštrukcia, ku ktorej pani Eva ako obvykle pristúpila racionálne a analyticky, pričom nezabudla na pôvodné historické základy.

Zoznam prác prof. Evy Jiříčnej za roky 1979 – 2009 obsahuje takmer 300 položiek, od projektov, súťažných návrhov, cez realizácie drobnejších (nie významom) i rozsiahlejších interiérov, až po objekty, ktoré sa objavili na titulných stránkach významných architektonických časopisov. Medzi ne možno zaradiť pražský hotel Jozef, za ktorý získala cenu AIA (Americký inštitút architektov) Excellence in Design Award 2003, knižnica Zlínskej univerzity, slávna oranžéria na Pražskom hrade. Väčšina jej návrhov však bola realizovaná v zámorí. Za svoju tvorbu získala množstvo ocenení.

Ateliér EJA získal medzinárodné ocenenia za dizajn a jeho práce sú pravidelne publikované v časopisoch a knihách. Eva Jiříčná si vyslúžila ocenenie aj za osobný prínos v oblasti architektúry a dizajnu – bol jej udelený titul Royal Designer for Industry (Kráľovská priemyselná dizajnérka), Commander of the British Empire for Services to Interior Design (Rad Britského impéria za prínos v interiérovej tvorbe), bola zvolená za členku Kráľovskej akadémie umení a uvedená do americkej siene slávy. V roku 2003 bola zvolená za predsedníčku Architectural Association v Londýne. V tomto roku dostala cenu Ministerstva kultúry ČR za prínos v oblasti architektúry. Získala čestné doktoráty a profesúry na niekoľkých vysokých školách, medzi nimi sú napr. VUT v Brne a VŠUP v Prahe. Pracuje v medzinárodných porotách architektonických súťaží (bola predsedníčkou poroty na Národnú knižnicu v Prahe) a intenzívne prednáša o svojej práci. So svojimi prednáškami prof. Jiříčná neobišla ani našu STU, keď študentom Fakulty architektúry vo svojich prednáškach otvorene hovorila o próze života a útrapách začínajúceho architekta, o profesionalite, ktorú musí architekt preukázať, aby sa uplatnil v náročnom konkurenčnom prostredí a dosiahol úspech.

Čo je pre olympských bohov i bohyne nezvyklé. Tí si nepriznávajú ľudské slabosti. Pani Eva však hovorí o nich veľmi otvorene, priznáva sa k strastiplnému procesu tvorby, k tápaniu a neistote, k úpornej snahe nájsť optimálne riešenie, ktoré ju na ceste k hotovému dielu sprevádzajú. Výsledky jej práce sú však obdivuhodné. Čo si však zaslúži rovnaký obdiv ako jej dielo je pokora, ktorá ju vracia z Olympu na Zem medzi ostatných smrteľníkov.

Pani Eva, sme radi, že ste tu medzi nami.

## Prejav profesorky Evy Jiříčnej



Vážený pane rektore, vážení členové umělecké rady, vážení hosté, dámy a pánové, milí přátelé

Jsem nesmírně poctěna titulem, který jste mi udělili a jsem si vědoma, že je mnoho jiných architektů a odborníků, kteří by si titul zasloužili více než já.

Událost jako tato je jakousi výzvou k přemýšlení nad sebou samou a nad minulostí, kterou jsem měla štěstí prožít a nad budoucností těch, kteří přijdou po mně.

Když jsem byla studentkou architektury a později mladou architektkou, slyšela jsem neustále větu „to se nedá postavit“. V posledních letech se tato věta vytrácí nebo snad už vytratila z našeho profesního jazyka. Je to jistě zásluha lidských schopností v oblasti vědy, teorie a praxe a je to také výsledek technologie, která nás obklopuje na každém životním kroku a která jde dopředu rychlostí blesku. Přiznávám, že to může znít pozitivně pro některé a negativně pro druhé. Stejně jako může být využívání technologie pozitivní silou ve smyslu zlepšení i záchrany našich životů a umožňující nám kvalitu života, o kterém jsme snili, technologie může být zrovna tak zhoubná, ničící a destruktivní.

Technologie je nástroj, vynalezen člověkem k tomu, aby mu sloužil, ale technologie s námi sama o sobě nesdílí emoce, instinkt ani zodpovědnost. Stejně tak technologie neoplývá morálkou a lidskostí, které jsou jádrem naší existence.

Architektura je ovlivněna mnoha věcmi, nejenom technologií, ale právě tak jako technologie může potěšit, docílit příznivých výsledků a být obdivována, může také rozčarovat, ničit a zraňovat.

Jak v minulosti tak i v přítomnosti posouvání limitů technologie umožnilo a umožňuje realizovat pozoruhodné architektonické monumenty, inženýrské zázraky a nezapomenutelné výsledky. Na druhé straně se však nevhodné materiály a techniky, nerespektování životního prostředí, komplikace neumožňující snadné udržování budov, staly terčem diskuze, kritiky a nespokojenosti.

Nedostatečné porozumění, neporozumění a zneužití technologie hraje velkou úlohu ve vytváření nepohodlí, ale i beznaděje a utrpení.



Technologie se narodí jako malé dítě se všemi předpoklady se vyvinout ve vynikajícího člověka a má i předpoklady se stát geniem. A jako dítě potřebuje rodiče, kteří by ho vychovali s láskou, trpělivostí a disciplínou. Zrovna jako v životě novorozeneho dítěte je třeba rodiny, školy, přátel a společnosti, v architektuře podobně jsme vždy obklopeni kolegy, členy profesionálního týmu, specialisty, klienty, institucemi a v neposlední řadě těmi, co naše návrhy realizují. Ač začneme mnohdy cestu s lišícími se názory, musíme spolupracovat na cestě od konceptu přes všechny fáze projektu až k poslednímu detailu a nakonec se musíme dostat společně k danému cíli.

Spolupráce, postupování přes velké i malé překážky, objevování, učení se jeden od druhého a napětí, sdílené celým týmem je ta nejvzrušující, nejnáročnější a také nejdělejší stránka kreativního procesu.

Závisíme všichni na znalostech a zkušenostech, které jsme získali, a které sdílíme jeden s druhým. Musíme si celý život vážit těch, kteří nám znalosti a zkušenosti předali, a kteří nás naučili se učit.

Není tajemstvím, že velmi často se architekt naučí na stavbě nebo ve výrobním procesu od těch, kteří ví jak dát dohromady dva kousky ocele, vyleštit svár, vytvořit nevytvoritelný tvar a postavit kousek komplikovaného dřevěného stolu nebo křesla. Jsou to ti, kteří za nás vyřeší ty nejněsmyslnější detaily, které jsme si jako architekti vymysleli, jsou to také ti, kteří v mrazu, prachu, blátě a s neobyčejným fyzickým vypětím dají architektům porozumění a pochopení, které škola nebo kancelář s počítači nemůže nahradit. Jejich zkušenosti jsou mnohdy cennější než pětisetstránková vědecká kniha nebo odborná esej.

Je třeba úsilí celého týmu, aby se dokončila i ta nejmenší stavba stejně tak jako bylo potřeba celého týmu, aby Apollo13 přistálo zpátky na Zemi. Současně je třeba ještě většího týmu, který by přinesl do našich srdcí lidskost.

Je důležité být profesionálem, ale vše dává smysl pouze pokud porozumíte tomu, jak být na prvním místě člověkem.



Než skončím, chtěla bych se obrátit k těm, kteří otevírají nové dveře do neznáma a vstupují do nové, vzrušující neprobádané budoucnosti.

Pamatuji si, že jednou mi maminka ukázala velmi staře vypadající knihu s těžko čitelným písmem, ze které se vyklubal deník mého dědečka. Ten starý muž, kterého jsem znala pouze z fotografií, příběhů a blednoucích vzpomínek, byl velmi organizovaný člověk, který si zaznamenával informace týkající se práce a důležitých událostí do svého deníku na straně pravé a malé vtipky, veselé poznámky o životě obecně, o svých přátelích a rodině na straně levé.

Na jedné z těch stran jsem našla skoro nečitelný rým: „Vždycky to tak bylo, nebude to jiný, tátové jsou hloupí, mají však chytré syny.“ Jistě by nevdalo, kdyby otcové byli hloupí, kdyby ale potom jejich chytří synové jednou zachránili svět.

Nejsem si jistá, zda mohu vyjádřit tu správnou dávku sarkasmu, obsaženou v tomto rýmu, ale s úsměvem si mohu velmi jasně představit 16-letého chlapce a muže na svém vrcholu, jak spolu vedou „přátelský“ rozhovor otce a syna, který jsme všichni z nás ať tak či onak jednou zažili.

Dnes tu ale není čas na žádnou ironii, raději se podívejme na tu pozitivní stránku tohoto příběhu.

Můj dědeček byl již dlouho po smrti, když tento jeho „chytrý“ syn sbíral medaile za statečnost coby partyzán ve 2. světové válce, když obdržel ocenění za vynálezy a objevy ve své práci, čestné tituly a citace v učebnicích.

Ano – přeci jen to byl chytrý syn!

Chtěla bych se obrátit k vám – budoucí chytří synové a dcery – kteří jste dokázali, že jste schopni překonat všechny překážky, které vám „ti staří“ staví do cesty, že jste schopni vstoupit do světa profesionálů, kde se vám bude více než dobře dařit.

Mou povinností dnes je vám říci, jaký je ten „nový svět“ bude.

Samozřejmě, že bych si mohla hrát na chytrou a nějakou příhodu vymyslet, ale raději se obrátím na skutečného vypravěče, Woodyho Allena, který jednou řekl: Jestliže chcete pobavit pána Boha, sdělte mu své plány do budoucnosti.

Přemyslím kolik z nás by zůstalo věrných svým profesím, kdybychom dopředu věděli, jak budou naše plány a ambice provázeny problémy a kolik obětí nás to bude stát, abychom dosáhli spokojenosti.

Na druhou stranu, jaká by to byla nuda, kdyby naši potencionální klienti neexistovali, projektanti a úřady nevznášeli požadavky, když ty, o které si řekly byly na prvním místě nesplnitelné, kdyby střechy nezatekaly a klimatizace vždy dobře fungovaly, kdyby všichni plnily své sliby, kdyby všechnen nábytek a vybavení vždy přesně sedělo jak má a nikdy by se na nic nezapomnělo.

Bylo by ještě nepřijemnější, kdyby se klientům vždy líbilo vše, co jsme pro ně navrhli a co by bylo následně obdivováno našimi kolegy profesionály a odborným tiskem.

Mohu vám slíbit toto: nemáte žádnou šanci, že byste vstoupili do takového světa.

Je to pravděpodobně bolestná pravda, říci, že prostě nemůžete vyhrát, ale věřte mi, že to i tak stojí za to.







Ještě jednou sáhnú po kousku moudrosti z mé České minulosti a vy-  
táhnú citát prvního prezidenta Československé republiky T. G. Masaryka:  
„Největším darem člověčenstva jsou věčné touhy, věčný žal a nedostížné  
ideály. Není již ideálem splněný ideál.“

Mně osobně dlouho trvalo, než jsem si uvědomila, že to čeho jsme  
dosáhli není to důležité. Důležité je to, kam míříme, v co doufáme, o co  
se modlíme – jednoduše to, co nemáme.

Přesto, jakkoliv naplníme své ambice, nikdy nesplníme svá očeká-  
vání třeba jen o jednu setinu milimetru nebo setinu vteřiny.

Ideál je nereálný, dokonalost existuje pouze v naší představivosti.

Ale kdykoliv se je snažíme dosáhnout, vždy se dostaneme o kousek  
blíží k danému snu a to nás motivuje k tomu, sáhnout ještě výš pokaždé,  
když se nám naskytne příležitost.

Včerejší sen může být realitou nebo zklamáním dneška, ale současně  
se rodí sen nový a příběh pokračuje.

Ztráta snů a ideálů, naděje a touhy je znamením nešťastného věku  
stáří.

Není v našich silách zastavit vrásky a fyzické problémy, ale vždy si  
můžeme uchovat své sny, představivost, dychtivost po vzdělání a ob-  
jevování, odhalování. To je způsob, jak udržet naši mysl mladou na tak  
dlouho, jak jsme jen schopni. Takže děkuji vám všem.

Nakonec bych ještě ráda vyjádřila několik přání všem mladým  
kolegům:

Doufám, že si budete moci ze svého povolání udělat nejlepšího pří-  
tele, se kterým půjdete životem bez rozhodů, zklamání a hádek.

Jen tak, že budete to co děláte milovat, to můžete dělat dobře.

Doufám, že zůstanete alespoň v jistém smyslu neustálými studenty,  
s myslí otevřenou každému novému poznání a objevům, které budouc-  
nost nabídne.

Budete obklopeni spolupracovníky i lidmi pro které budete pracovat  
a já doufám, že se také oni stanou vašimi přáteli.

Doufám, že vaši klienti nebudou postrádat lidskosti a úřady nebu-  
dou úřadovat.

Doufám, že se nikdy nenecháte odradit překážkami, přejdete je  
s úsměvem a humorem a vaše duše zůstane nedotčená. Doufám, že se  
všichni budete radovat z úspěchu, jestli taková věc vůbec existuje.

V životě máme dvě období. V tom prvním se těšíme z profesních  
výzev a uznání, usilujeme o identitu a mimořádné úspěchy, za které na  
sebe můžeme být sami pyšní.

V tom druhém období – a z této pozice k vám já dnes promlou-  
vám – čerpáme potěšení z úspěchu těch, které jsme vychovali, pomohli  
utvářet a v jistém slova smyslu vedli.

Bude se jim dařit lépe, než se kdy dařilo nám a je to jejich úspěch,  
na který budeme pyšní.





## Ples bol opäť skvelý

Dámy v krásnych róbach, páni v elegantných smokingoch, úsmev na tvárach, a najmä skvelá nálada. Takto možno stručne charakterizovať tohtoročný, v poradí štvrtý reprezentačný ples Slovenskej technickej univerzity. Uskutočnil sa vo veľkolepých a skvostne pripravených priestoroch Incheba EXPO Arény v Bratislave. Pripravilo ho vedenie STU v spolupráci s Alumní klubom STU, fakultami a priemyselnými zväzmi a združeniami.

Ples otvoril rektor Vladimír Bálež, ktorý popri vzácných hosťoch, osobitne uvítal absolventov techniky pred dvadsiatich piatich rokoch. Výbornú náladu obohatil program, ktorým so šarmom sprevádzala Veronika Pavlovičová. Popri big-bande Zajačkovcov zabodoval známymi operetnými melódiami Milan Ožvát. Svojich priaznivcov si našiel i súbor Technik, ako aj mladí rock-and-rollisti.

Hostia plesu sa zabávali až do rána bieleho, čo svedčí o tom, že sa dobre cítili. Od mnohých z nich už zaznelo – o rok prídeme znova. A to je azda tá najlepšia vizitka.

Nuž, dovidenia o rok na 5. reprezentačnom plese STU.

**Ružena Wagnerová**, Alumní klub STU

foto: M. Koblíška





## Noví docenti na STU

Dňa 21. decembra 2009 vymenoval rektor STU prof. Ing. Vladimír Báleš, DrSc., 20 nových docentiek a docentov:

**doc. RNDr. Mária Behúlová, CSc.**, docentka v odbore strojárské technológie a materiály na Ústave výrobných systémov a aplikovanej mechaniky Materiálovotechnologickej fakulty Slovenskej technickej univerzity so sídlom v Trnave,

**doc. Ing. René Harťanský, PhD.**, docent v odbore meracia technika na Trenčianskej univerzite Alexandra Dubčeka v Trenčíne, habilitoval na Fakulte elektrotechniky a informatiky Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. arch. Nadežda Hrašková, PhD.**, docentka v odbore architektúra a urbanizmus na Ústave dejín a teórie architektúry a obnovy pamiatok Fakulty architektúry Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Mária Hudáková, PhD.**, docentka v odbore strojárské technológie a materiály na Ústave materiálov Materiálovotechnologickej fakulty Slovenskej technickej univerzity so sídlom v Trnave,

**doc. Ing. Ján Ilavský, PhD.**, docent v odbore vodné hospodárstvo na Katedre zdravotného a environmentálneho inžinierstva Stavebnej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Ján Jakobovič, PhD.**, docent v odbore elektronika na Katedre mikroelektroniky Fakulty elektrotechniky a informatiky Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Vladimír Jerz, PhD.**, docent v odbore strojárské technológie a materiály na Ústave výrobných systémov, environmentálnej techniky a manažmentu kvality Strojníckej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. RNDr. Miloslav Kopecký, PhD.**, docent v odbore vodné stavby na Katedre geotechniky Stavebnej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Oto Makýš, PhD.**, docent v odbore stavebníctvo na Katedre technológie stavieb Stavebnej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Ján Moncol, PhD.**, docent v odbore anorganická chémia na Ústave anorganickej chémie, technológie a materiálov Fakulty chemickej a a potravinárskej technológie Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. František Pecháček, PhD.**, docent v odbore strojárské technológie a materiály na Ústave výrobných systémov a aplikovanej mechaniky Materiálovotechnologickej fakulty Slovenskej technickej univerzity so sídlom v Trnave,

**doc. Ing. Peter Pokorný, PhD.**, docent v odbore strojárské technológie a materiály na Ústave výrobných technológií Materiálovotechnologickej fakulty Slovenskej technickej univerzity so sídlom v Trnave,

**doc. Ing. Marek Sokáč, PhD.**, docent v odbore vodné hospodárstvo na Katedre zdravotného inžinierstva a environmentálneho inžinierstva Stavebnej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. arch. Branislav Somora, PhD.**, docent v odbore architektúra a urbanizmus na Ústave architektúry obytných a občianskych budov Fakulty architektúry Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Martin Tomáška, PhD.**, docent v odbore elektronika na Katedre mikroelektroniky Fakulty elektrotechniky a informatiky Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Pavel Timár, PhD.**, docent v odbore elektroenergetika na Ústave chemického a environmentálneho inžinierstva Fakulty chemickej a potravinárskej technológie, habilitoval na Fakulte elektrotechniky a informatiky Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Peter Végh, PhD.**, docent v odbore automatizácia na Ústave automatizácie, merania a aplikovanej informatiky Strojníckej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Ing. Helena Vidová, PhD.**, docentka v odbore priemyselné inžinierstvo na Ústave priemyselného inžinierstva, manažmentu a kvality Materiálovotechnologickej fakulty Slovenskej technickej univerzity so sídlom v Trnave,

**doc. Ing. Anton Vitko, PhD.**, docent v odbore automatizácia na Ústave riadenia a priemyselnej informatiky Fakulty elektrotechniky a informatiky Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,

**doc. Mgr. Róbert Vrabel, PhD.**, docent v odbore automatizácia na Ústave aplikovanej informatiky, automatizácie a matematiky Materiálovotechnologickej fakulty Slovenskej technickej univerzity so sídlom v Trnave.

Na slávnostnom podujatí odovzdal rektor STU prof. Ing. Vladimír Báleš, DrSc., aj menovací dekrét hosťujúcemu profesorovi Ing. Kazimírovi Kmeťovi, PhD., ktorý bude pôsobiť v tejto funkcii v odbore procesná technika na Strojníckej fakulte STU.

Daniela Hadeková, R STU

foto: Radovan Tiňo



# Slávnostná promócia doktorandov STU

V Aule Dionýza Ilkoviča boli 14. decembra 2009 slávnostne promovaní doktorandi Slovenskej technickej univerzity. Diplomy o ukončení doktorandského štúdia si absolventi prevzali z rúk dekana fakulty, na ktorej doktorandské štúdium absolvovali:

## STAVEBNÁ FAKULTA

Ing. Andrej Adamuščin, PhD.  
Ing. Zbyněk Bajtek, PhD.  
Ing. Andrej Bartók, PhD.  
Ing. George Gugutsidze, PhD.  
Ing. Erika Jasovská, PhD.  
Ing. Tomáš Juríček, PhD.  
Ing. Juraj Králik, PhD.  
Ing. Ľuboš Rojko, PhD.  
Ing. Kristián Sógel, PhD.  
Ing. Andrej Škrinár, PhD.  
Ing. Peter Špánik, PhD.  
Ing. Michal Šprlák, PhD.  
Ing. Lucia Maňková, PhD.  
Ing. Slavomír Matiaško, PhD.  
Ing. Ján Matúška, PhD.  
Ing. René Meravý Murárik, PhD.  
Ing. Miroslav Mihók, PhD.

## STROJNÍČKA FAKULTA

Ing. Michal Bizoň, PhD.  
Ing. Martin Gajdoš, PhD.  
Ing. Peter Muškát, PhD.  
Ing. Mária Sedláková, PhD.  
Ing. Gergely Takács, PhD.  
Ing. Pavol Tököly, PhD.  
Ing. Vladimír Voštiar, PhD.

## FAKULTA ELEKTROTECHNIKY A INFORMATIKY

Ing. Peter Benko, PhD.  
Ing. Peter Bezák, PhD.  
Ing. Tomáš Ďuriš, PhD.  
Ing. Gabriel Farkas, PhD.  
Mgr. Ján Grman, PhD.  
Ing. Aleš Chvála, PhD.  
Ing. Jaroslav Kováč, PhD.  
Ing. Marián Krištof, PhD.  
Ing. Bakyt Azamatovich Kyrbashov, PhD.  
Ing. Milan Kytka, PhD.  
Ing. Dragan Minovski, PhD.  
Mgr. Katarína Mosná, PhD.  
Ing. František Ondra, PhD.  
Ing. Thomas Pospiech, PhD.  
Ing. Ján Procháska, PhD.  
Mgr. Miroslava Smitková, PhD.  
Mgr. Marek Sýs, PhD.  
Mgr. Robert Ševčík, PhD.  
RNDr. Robert Turanský, PhD.  
Ing. Peter Ťapák, PhD.  
Ing. Radovan Víglaský, PhD.  
Ing. Marian Vojs, PhD.



## FAKULTA CHEMICKEJ A POTRAVINÁRSKEJ TECHNOLOGIE

Ing. Andrea Blšťáková, PhD.  
Ing. Eva Bolhová, PhD.  
Ing. Lukáš Bučinský, PhD.  
Mgr. Alexander Čeklovský, PhD.  
Ing. Peter Čopan, PhD.  
Ing. Lucia Dančová, PhD.  
Ing. Marek Fronc, PhD.  
Ing. Soňa Garajová, PhD.  
Mgr. Lenka Gibalová, PhD.  
Ing. Michal Horňáček, PhD.  
Ing. Štefánia Hribová, PhD.  
Ing. Renáta Húšková, PhD.  
Ing. Antónia Janáčková, PhD.  
Ing. Barbora Kaliňáková, PhD.  
Ing. Linda Kipsová, PhD.  
Ing. Soňa Kirschnerová, PhD.  
Ing. Emil Kolek, PhD.  
Ing. Pavol Lukáč, PhD.  
Mgr. Ing. Alina Małgorzata Jakób, PhD.  
Ing. Jaroslava Maroszová, PhD.  
Ing. Zuzana Matulová, PhD.  
Ing. Alžbeta Medvedová, PhD.  
Ing. Monika Micháľková, PhD.  
Ing. Petra Olejníková, PhD.  
Ing. Petra Pagáčová, PhD.  
Ing. Michala Palatášová, PhD.  
Ing. Tomáš Plachký, PhD.  
Ing. Soňa Priesolová, PhD.  
Ing. Juraj Rehák, PhD.  
Ing. Juraj Sláva, PhD.  
Mgr. Jana Šefčovičová, PhD.  
Ing. Mário Šereš, PhD.  
Ing. Peter Ševčík, PhD.  
RNDr. Anna Špániková, PhD.  
Ing. Ľubomír Švorc, PhD.  
Ing. Jozef Švorec, PhD.  
Ing. Katarína Vaňková, PhD.  
Ing. Andrea Vargová, PhD.  
Ing. Zuzana Vasková, PhD.  
Ing. Ida Vašková, PhD.  
Ing. Martin Vitkovič, PhD.

**FAKULTA ARCHITEKTÚRY**

Ing. arch. Martin Baloga, PhD.  
 Ing. arch. Juraj Berdis, PhD.  
 Ing. Michal Brašeň, ArtD.  
 Mgr. Lucia Dobrucká, PhD.  
 Mgr. Zuzana Duchová, PhD.  
 PhDr. František Helfen, ArtD.  
 Mgr. art. Branislav Hlaváč, ArtD.  
 Ing. Dušan Kočlík, ArtD.  
 Ing. arch. Lorant Krajcsovics, PhD.  
 Ing. arch. Peter Lovich, PhD.  
 Ing. Barbora Solárová, ArtD.  
 Ing. Milica Schusterová, ArtD.  
 Ing. arch. Jana Števková, PhD.  
 Ing. Miriam Turancová, PhD.  
 Ing. arch. Marko Vateha, PhD.

**MATERIÁLOVOTECHNOLOGICKÁ FAKULTA**

Ing. Zuzana Adameková, PhD.  
 Ing. Daniela Antalová, PhD.  
 Ing. Naďa Beronská, PhD.  
 Ing. Alexander Bilčík, PhD.  
 Ing. Jana Campbell, PhD.  
 Ing. Tomáš Dvorák, PhD.  
 Ing. Zuzana Gabalcová, PhD.  
 Ing. Ján Hargaš, PhD.  
 Ing. Katarína Hoghová, PhD.  
 Ing. Marián Kasala, PhD.  
 Ing. Zuzana Lenhardtová, PhD.



Ing. arch. Edita Pavúrová, PhD.  
 Ing. Miloš Polakovič, PhD.  
 Ing. Roman Ružarovský, PhD.  
 Ing. Štefan Svetský, PhD.  
 Ing. Beáta Szewczykóvá, PhD.  
 Ing. Štefan Szököl, PhD.  
 Ing. Martin Tršo, PhD.

**FAKULTA INFORMATIKY A INFORMAČNÝCH TECHNOLOGIÍ**

Ing. Erik Csókás, PhD.  
 Ing. Peter Lacko, PhD.  
 Ing. Matej Makula, PhD.  
 Ing. Radovan Semančík, PhD.  
 Ing. Peter Trebatický, PhD.

**Vianočný koncert**

Posledné dni v roku sprevádza väčšinou stres a napätie, a preto členovia akademickej obce ocenili chvíľkové zastavenie sa na vianočnom koncerte, ktorý pripravilo vedenie STU v koncertnej sieni Slovenského rozhlasu. Svoje umenie prítomným predviedol Vysokoškolský umelecký súbor Technik – jeho komorný orchester, spevácky zbor, ale aj folklórny súbor. Jemné melódie vianočných kolied, malá pozornosť z maľovaného perníka, ale aj varený punč navodili prítomným tú správnu vianočnú atmosféru.



V úvode sa rektor V. Bálež poďakoval všetkým zamestnancom za prácu, ktorú vykonali v prospech Slovenskej technickej univerzity a ocenil víťazov súťaže Vedec roka STU, v dvoch kategóriách – významný vedecký prínos a mladý vedecký pracovník.

Cenu „Vedec roka STU 2009“ v kategórii „Významný vedecký prínos“ získal prof. RNDr. Radko Mesiar, DrSc., profesor SvF STU, za vytvorenie základov teórie agregáčnych funkcií zavŕšených monografiou „Aggregation Functions“. Profesor Radko Mesiar



podstatne prispel k modelovaniu neurčitosti, najmä v oblasti fuzzy logiky, neaditívnych mier a integrálov, k objasneniu štruktúry kopúl modelujúcich stochastickú závislosť náhodných premenných.

Cenu „Vedec roka STU 2009“ v kategórii „Mladý vedecký pracovník“ získal Mgr. Andrej Dobrotka, PhD., vedecko-pedagogický pracovník MTF STU za príspevok k objavom nových hviezd.

V kategórii „Významný vedecký prínos“ bolo v tomto roku udelené čestné uznanie doc. Ing. arch. Jane Pohaničovej, PhD., pedagogickej pracovníčke Fakulty architektúry za monografiu „Rozmanité 19. storočie. Architektúra na Slovensku od Hefeheleho po Jurkoviča“.

Ocenenie si prevzalo aj osem profesorov Slovenskej technickej univerzity, ktorí sa dlhé roky venujú pedagogickej činnosti i vedeckej práci:

prof. Ing. Mária Bieliková, PhD.  
 prof. Ing. Jozef Gašparík, PhD.  
 prof. Ing. Pavol Horváth, CSc.  
 prof. Ing. Jozef Janovec, DrSc.  
 prof. Ing. Jozef Jasenek, PhD.  
 prof. Ing. Svetozár Katuščák, PhD.  
 prof. Ing. arch. Julián Kepl, PhD.  
 prof. Ing. Michal Varchola, CSc.

Iva Šajbidorová,  
 foto: Radovan Tiňo

## Virtuálna knižnica

### Softvérové produkty Metalib a SFX – implementované na STU

#### Čo je MetaLib?

Systém MetaLib predstavuje pokročilý nástroj na integrovanie lokálnych a vzdialených informačných zdrojov v knižniciach. Jeho základom je metavyhľadávač, ktorý zabezpečuje paralelné vyhľadávanie v mnohých heterogénnych informačných zdrojoch súčasne v reálnom čase. Súbor doplnujúcich nástrojov užívateľovi umožňuje pracovať s výsledkami ďalej. MetaLib ponúka užívateľom ľahký spôsob vyhľadávania a využívania elektronických zdrojov, ktoré sú relevantné pre ich potreby. MetaLib poskytuje nástroj na usporiadanie hybridných informačných zdrojov pod jednou strechou – zdroje môžu byť miestne a aj vzdialené, môžu byť voľne prístupné alebo licencované. Tieto zdroje zahŕňajú napríklad katalógy, odkazové katalógy, elektronické časopisy a knihy, digitálne zbierky a aj odborové brány. Administrátori vo webovom prostredí konfigurujú zdroje s použitím obsiahlej znalostnej bázy zdrojov. Navyše môžu MetaLib prepojiť s ľubovoľným autentifikačným systémom podporujúcim LDAP (client-server), a tak v MetaLibe využívať databázy užívateľov.

#### Čo je SFX?

SFX patrí do rodiny tzv. link serverov. Úlohou link serverov je ponúknuť čo najúplnejšiu a najpresnejšiu ponuku pridaných služieb k danému dokumentu. Link servery slúžia v knižniciach ako zastrešujúce

nástroje pre ponuku on-line služieb. Hneď ako užívateľ získa bibliografické informácie k žiadanému dokumentu, link server mu ponúkne úplný zoznam relevantných on-line služieb, ktoré k tomuto dokumentu knižnica ponúka: aktuálny výpožičný status s možnosťou rezervácie, abstrakt alebo plný text, elektronické dodávanie dokumentov, recenzie v internetovom kníhkupectve, encyklopedické informácie o autoroch, súvisiace dokumenty na webe, a pod.

Tieto služby link serverov sa ponúkajú vďaka rozsiahlej znalostnej báze, v ktorej sú uložené informácie alebo algoritmy, podľa ktorých je možné získať URL vedúce k relevantným službám pre určitý dokument. Bibliografické údaje o žiadanom dokumente sa na link serveri prenášajú v štandardizovanom formáte URL – OpenURL.

Obidva softvérové produkty sú už implementované na serveri v CVT STU, sú otestované a plnofunkčné. Na fakultách STU prebiehajú periodické školenia študentov, zamestnancov a doktorandov. Školenia vykonávajú odborné pracovníčky fakultných knižníc, s cieľom informovať a naučiť všetkých používateľov využívať adresne informačné zdroje.

Viera Polčíková  
 R STU Bratislava

## University multirank – U-Multirank

### Návrh a testovanie realizovateľnosti multidimenzionálneho globálneho rankingu univerzít

Dňa 8. októbra a 17. decembra 2009 sa v Bruseli uskutočnili stretnutia zástupcov európskych univerzít, združení univerzít, vysokých škôl a vysokoškolských inštitúcií, na ktorom boli predstavené čiastkové výstupy projektu U-Multirank, zameraného na návrh systému multidimenzionálneho rankingu univerzít a diskutované návrhy indikátorov na hodnotenie univerzít. Jediným zástupcom slovenských univerzít na týchto rokovaníach bol prorektor STU prof. Finka, ktorý zároveň zastupoval Európsku asociáciu škôl plánovania.

Kontexty projektu predstavujú predovšetkým nadnárodné politiky v oblasti vysokoškolského vzdelávania a výskumu, koncepcia a existencia európskeho výskumného priestoru (ERA) a európskeho priestoru vysokoškolského vzdelávania (EHEA), a v neposlednom rade Bolonský proces. Vo všetkých súvisiacich koncepčných dokumentoch sa osobitne podčiarkuje význam diverzity ako hlavnej silnej stránky. Zároveň sa však objavuje želanie zvýšiť transparentnosť tejto diverzity, a to tak v horizontálnom, ako aj vertikálnom smere. Pod horizontálnou diverzitou sa rozumie rozličnosť profilov, zamerania jednotlivých ustanovizní vysokoškolského vzdelávania. Pod vertikálnou diverzitou sa zase rozumie rozličnosť kvality ich výkonu. Práve s transparentnosťou vertikálnej diverzity priamo súvisí ranking univerzít, ktorý však musí reflektovať aj horizontálnu diverzitu.

V súčasnosti existuje niekoľko rankingových hodnotení ako napríklad ARWU Academic Ranking of World Class Universities realizovaný Shanghai Jiaotong University od 2003, Times Higher Education Ranking (THE) zverejňovaný od roku 2004, Higher Education Evaluation and Accreditation Council of Taiwan Ranking (HEEACT) od 2007, The Leiden Ranking (LR) Leiden University od roku 2008.

Prakticky každý z týchto rankingov má viacero limitov svojej objektivity. Napríklad hodnotenie univerzít ako celkov ignorujú ich vnútornú štruktúrnu rozličnosť, koncentrovanosť na tradičné ukazovatele výskumnej produktivity a impaktov odvodených od ukazovateľov hodiacich sa pre odborný profil tradičných výskumných univerzít. Miera všeobecnosti ukazovateľov zakrýva vnútorný profil kvality univerzít. Okrem iného je problém aj v sledovaní výlučne anglicky publikovaných prác, neraz viazaných na špecifiká americkej, či anglickej kultúry vzdelávania. Prakticky úplne sa ignoruje výskum zameraný na špecifické oblasti, problémovo orientovaný výskum.

S vedomím týchto problémov sa Európska komisia rozhodla iniciovať spracovanie konceptu a overovacej štúdie na systém globálneho multidimenzionálneho rankingu. Nositeľom projektu sa stala sieť CHERPA. Konceptuálny prístup bol založený na princípoch:

- jeden spoločný ranking všetkých vysokoškolských inštitúcií a výskumných inštitúcií po celom svete nemá zmysel pre všetky skupiny stakeholderov
- potreba identifikovania inštitúcií, ktoré sú porovnateľné
- potreba využitia mapovania ako klasifikačného nástroja na nájdenie porovnateľných inštitúcií v zmysle ich profilácie, čiže horizontálnej diverzity
- potreba aplikovania nástrojov pre ranking na definovanie porovnateľných inštitúcií alebo oblastí.

Ako hlavné dimenzie pre ranking boli definované vzdelávanie a výučba, zamestnateľnosť, výskum, transfer vedomostí, internacionalizácia, vrátane mobility, spoločenský dosah, a to pre všetky typy inštitúcií vysokoškolského vzdelávania. Vlastný ranking by sa mal odvíjať od začlenenia vysokoškolských inštitúcií do typových skupín, v ktorých budú následne hodnotené. Pre toto začlenenie bola vyvinutá metodika tzv. mapovania.

Maroš Finka, prorektor STU

## S v F Stavebná fakulta organizovala medzinárodnú vedeckú konferenciu

V dňoch 22. – 23. októbra 2009 sa v priestoroch Stavebnej fakulty STU v Bratislave uskutočnil 7. ročník medzinárodnej vedeckej konferencie na tému „Nové trendy v statike a dynamike budov“. Konferenciu organizačne zabezpečovala Katedra stavebnej mechaniky v spolupráci so Slovenskou spoločnosťou pre mechaniku pri Slovenskej akadémii vied a bola venovaná prezentácii progresívnych trendov a rozvoja metód v mechanike konštrukcií a materiálov.

Vedeckej konferencii sa zúčastnilo 60 významných odborníkov zo 6 krajín (Bulharska, Českej republiky, Maďarska, Poľska, Srbska a Slovenska). Na konferencii bolo formou prednášky alebo posteru prezentovaných 80 príspevkov z oblasti dynamiky a seizmického inžinierstva, aeroelasticity budov, termome-



chaniky a požiarnej odolnosti konštrukcií, interakcie konštrukcií s podložími, optimalizácie, životnosti a spoľahlivosti konštrukcií a budov, pravdepodobnostných výpočtov, porúch a ha-

várií konštrukcií, experimentálneho overovania konštrukcií.

Vedeckú konferenciu otvoril vedúci katedry doc. Ing. Norbert Jendželovský a prodekan



fakulty prof. Ing. Milan Sokol, PhD., ktorý osobitne privítal zahraničných hostí a prezentoval úspechy fakulty v oblasti vedeckej a pedagogickej činnosti v poslednom období.

V rámci úvodného spoločného bloku prednášok vystúpili prof. József Györgyi, PhD., (University of Budapest), prof. Radan Ivanov, PhD., (VSU Sofia), prof. Dušan Kovačević (Technical University Novi Sad) a Milan Sokol (STU Bratislava). Spostením tejto časti konferencie bola prezentácia Ing. Miroslava Munku, externého doktoranda Katedry stavebnej mechaniky SvF STU, ktorý v súčasnosti pôsobí v Dubaji (Spojené arabské emiráty). Prezentácia obsahovala vedecké i populárne aktuálne informácie o realizovaných i pripravovaných konštrukciách v Dubaji a bola zaujímavým zážitkom nielen pre odborníkov v oblasti statiky.

Ďalej rokovanie pokračovalo vo dvoch paralelných sekciách, kde vystúpili so svojimi príspevkami zástupcovia zo spolupracujúcich pracovísk: Ústavu stavebníctva a architektúry SAV, Katedry mechaniky FEI STU, Katedry matematiky FEI STU, Katedry stavebnej mechaniky UIS SvF TU Košice, Katedry stavebnej mechaniky SvF ŽU Žilina, Ústavu stavební

mechaniky FAST VUT Brno, Katedry stavební mechaniky FAST VŠB Ostrava, Katedry stavební mechaniky FSv ČVUT Praha, z Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně. Zo zahraničných pracovísk to boli zástupcovia pracovísk: Sliezská univerzita v Gliwiciach, Technická univerzita vo Varšave, Technická univerzita v Opole, Technická univerzita Kielce, Technická a ekonomická univerzita v Budapešti, VSU „L. Karavelov“ v Sofii, Technická univerzita v Novom Sade. Zúčastnilo sa tiež mnoho odborníkov z praxe.

V jednotlivých príspevkoch boli naznačené trendy vývoja v danej oblasti. Výkonné výpočtové prostriedky a programy v súčasnosti umožňujú komplexne analyzovať zložité úlohy statiky a dynamiky konštrukcií s využitím aj pravdepodobnostných prístupov pri kvalifikovanom „odhade“ ich životnosti a spoľahlivosti. Požiadavky praxe na hospodárne a efektívne projektovanie stavebných objektov nutne vedú k hľadaniu efektívnych nosných systémov a k dotváraní konštrukčných detailov. Ukazuje sa, že s nárastom výkonnosti osobných počítačov aj výpočtových programov budú narástať na význame aj presnejšie a podrobnejšie nelineárne analýzy konštrukčných systémov

a ich detailov. Konferencia významnou mierou prispela k definovaniu aktuálnych problémov v statike a dynamike stavebných konštrukcií a ukázala súčasné miesto a perspektívy mechaniky v stavebnej praxi a výskume.

S potešením konštatujeme, že rokovania sa zúčastnilo aj mnoho študentov prvého i druhého stupňa štúdia, čo svedčí o narastajúcom záujme študentov o trendy vývoja v tejto oblasti.

V rámci spoločenskej časti konferencie organizátori pre účastníkov pripravili spostenie v podobe koncertu speváckeho komorného zboru Konzervatória v Bratislave, ktorý v približne 45-minútovom vystúpení predviedol náročné a profesionálne dokonale zvládnuté predstavenie a pripravil účastníkom krásny umelecký zážitok.

Všetkým účastníkom ďakujeme za účasť i príspevky a tešíme sa na stretnutie na budúci rok pri príležitosti ôsmeho ročníka konferencie.

**Alžbeta Grmanová**  
SvF STU

## SvF Cena Stavebnej fakulty STU v Bratislave

Združenie pre rozvoj slovenskej architektúry a stavebníctva – ABF Slovakia, ako organizátor celoštátnej súťaže realizovaných stavieb na Slovensku, vyhodnotilo 15. ročník tejto súťaže – Stavba roka 2009. Odborná porota s medzinárodnou účasťou udelila Cenu Stavebnej fakulty STU v Bratislave za uplatnenie poznatkov vedy a techniky v rekonštrukcii stavebného diela Administratívneho centru Petržalka, Röntgenova ul. 26.

Budova administratívneho centra (resp. dve valcové budovy prepojené preskleným kubusom) spĺňa všetky európske štandardy pre modernú administratívnu budovu, ktorá zároveň rešpektuje vytvárajúcu sa pešiu zónu v tejto lokalite. V budove sa nachádzajú podzemné garáže, zasadacie miestnosti, komunikačné objekty, ktoré spája pochôdzna strecha. Priestor medzi objektmi vytvára na prízemí vstupné nádvorie, ktoré je prístupné priamo z petržalského korza chodníkom. Oba objekty zjednocuje dvojplášťová fasáda so žalúziami. Budova je výnimočná spôsobom získavania tepelnej



energie. Zdrojom chladenia a vykurovania je podzemná voda. Pomocou tepelných čerpadiel sa v zime získava teplo a v letnom období sa priestory ochladzujú podzemnou vodou. Týmto systémom sú minimalizované prevádzkové náklady,

čím objekt spĺňa kategóriu energetickej triedy A.

**Valéria Kocianová**  
SvF STU

## SvF ISARC 2010 – výzva pre fakulty STU

V dňoch 25. – 27. júna 2010 sa v Bratislave, v hoteli Crowne Plaza uskutoční 27. medzinárodné sympóziu o automatizácii a robotizácii v stavebníctve ISARC (International Symposium on Automation and Robotics in Construction).

Prvé sympóziu tohto druhu sa uskutočnilo v roku 1984 v Pittsburghu. V ďalších rokoch sa konalo v rôznych štátoch sveta: Francúzsko, Izrael, USA, Japonsko, Anglicko, Španielsko, Taiwan, Južná Kórea, Holandsko, Španielsko. Minulý rok sa ISARC konal v Austine, štát Texas (USA).

ISARC 2010 je sponzorovaný a vedecky garantovaný Medzinárodnou asociáciou pre automatizáciu a robotizáciu v stavebníctve (IAARC). Partnerom je ďalšia významná organizácia svetového významu: International Council for Research and Innovation in Building and Construction (CIB). Organizačnú garanciu nad týmto podujatím prevzala Katedra technológie stavieb a Centrum manažérstva kvality v stavebníctve (CEMAKS) pri Stavebnej fakulte STU Bratislava. Ponuku na zorganizovanie tohto podujatia svetového významu predložil už pred 2 rokmi v Litve vedúci Katedry technológie stavieb a CEMAKS prof. Ing. Jozef Gašparík, PhD. Vedecký výbor IAARC prijal našu ponuku a budúročná konferencia sa uskutoční v Bratislave.

Sympóziu sa bude konať v týchto sekciách:

- Aplikácie automatizácie a robotizácie v stavebníctve
- Technológie robotov
- Automatizovaný zber dát a monitorovanie
- Informačné technológie a výpočtová technika
- Manažérske a sociálne otázky pri implementácii automatizácie a robotizácie v stavebníctve
- História automatizácie a robotizácie

Členmi vedeckého výboru sú najvýznamnejší odborníci v oblasti automatizácie a robotizácie zo všetkých svetadielov (USA, Ázia, Austrália, Európa, Južná Amerika). Všetky potrebné informácie o ISARC 2010 nájdete na WEB stránke: <http://www.isarc-2010-bratislava.sk>.

Pre pedagógov a výskumných pracovníkov Stavebnej fakulty a iných fakúlt STU je tu veľká príležitosť prezentovať vedeckovýskumné výsledky na tomto podujatí a získať cenné informácie o automatizácii a robotizácii od svetovo uznávaných odborníkov. Fakultám STU, ktoré sa danou problema-

tikou zaoberajú, vieme zabezpečiť posterové prezentácie dosiahnutých výsledkov priamo v mieste konania sympózia. Verím, že toto významné podujatie bude aj veľkou príležitosťou pre nadviazanie kontaktov s pedagógmi a výskumnými pracovníkmi v oblasti automatizácie a robotizácie prakticky z celého sveta. Pre Stavebnú fakultu a STU je to veľké ocenenie, že 27. medzinárodné sympóziu ISARC 2010 sa uskutoční na Slovensku v Bratislave.

**Jozef Gašparík, SvF**  
organizačný garant ISARC 2010



## FIIT Deň otvorených dverí FIIT STU 2009

Na 11. decembra 2009 FIIT STU pripravila pre študentov stredných škôl, ako aj iných záujemcov o bakalárske štúdium Deň otvorených dverí, ktorý sa ako obvykle konal v Aule Dionýza Ilkoviča na Mýtnej ulici v Bratislave. Aula sa zaplnila mladými ľuďmi, aby sa dozvedeli, čo ich čaká.

Podujatie otvoril dekan Ľudovít Molnár a privítal všetkých prítomných. Od prodekanky pre vzdelávanie Margaréty Kotočovej sa dozvedeli všetko o prijímacom konaní na FIIT do prvého ročníka bakalárskeho štúdia v akad. roku

2010/11 – od prihlášky po rozhodnutie dekana. Prodekanou pre výskum, Máriou Bielikovou boli informovaní o súťažení a projektovaní študentov na FIIT STU.

Peter Trebatický zverejnil termíny súťaže ProFIIT 2010, ktorá je určená práve pre stredoškóľakov. Na nej si môžu nielen zmerať svoje schopnosti v programovaní, ale i získať zaujímavé vecné ceny a tiež bonusy do prijímacieho konania.

Vzrušenie do auly priniesla prezentácia robotického futbalu. Ivan Kapustík si zamoderoval ukážku futbalového zápasu tímov Deravá

kopačka vs. X-Rated a vstávanie modelu 3D hráča – naprogramované študentmi.

Zoznámili sa s niektorými úspešnými projektmi študentov fakulty z úst ich hlavných aktérov. Daniel Švoňava porozprával, akú úlohu v jeho doterajšom živote zohrali algoritmy – podelil sa o svoje úspechy v súťažiach ACM ICPC a Google Code Jam v kódovaní a zážitky zo švajčiarskych „Google offices“. Mária Pohronská ich zasmätala do vnorených počítačových systémov a premenila obyčajnú klávesnicu na hudobný nástroj.



Michal Barla a Michal Tvarožek vo svojej prezentácii Web včera, dnes a zajtra sa venovali výhodám personalizácie webu.

Nakoniec sa žiaci, maturanti, dozvedeli ako prežiť – o štúdiu, študentských aktivitách i mimo školy z úst člena akademického senátu fakulty, Jaroslava Abaffyho.

Žiaci zo dňa otvorených dverí odchádzali plní zaujímavých i užitočných informácií. Svojho zástupcu medzi nimi mali i tí najmladší – sotva prváčik na základnej škole, ktorý aby nezabudol na tieto chvíle až vyrastie, dostal od pána dekana zápisník a písacie potreby na zdokumentovanie :).

Marián Hönsch, Michal Kompan, Jakub Šimko a Dušan Zeleník si zaspomínali na Paríž, kde spolu ako tím Housekeepers vybojovali 2. miesto v celosvetovej súťaži Imagine Cup 2008 v kategórii softvérový návrh s projektom Energy Consumption Manager (Analyzátor spotreby energie) – od nápadu cez tvrdú prácu až po odmenu. Čo je nové v Káhire alebo ako technológie pomáhajú zlepšiť svet, prezradili SOULVERS: Martin Labaj, Michal Lohnický, Peter Líška, Daniel Švoňava, slovenskí finalisti Imagine Cup 2009 s projektom Aid Automatically.

Alena Kovárová predstavila projekt študentov, ktorý viedla – Bloodlezz, počítačovú hru o komárovi, darcovi krvi, Vladimír Mi-



chalec porozprával o svojej ceste k sieťovému Olympu – o úspechoch v súťažiach z oblasti počítačových sietí a skúsenostiach lektora Regionálnej sieťovej akadémie FIIT STU, predstavil Cisco na fakulte.



**Zuzana Marušincová**  
FIIT STU

## SjF Vianoce na Strojníckej fakulte STU v Bratislave

Základným motívom každoročného usporiadania Vianoc a rozlúčky so starým rokom bolo udržať rodinu strojárův a zdôrazniť istú stavovskú spolupatričnosť. Preto súčasné vedenie fakulty zaviedlo tradíciu spoločných osláv zamestnancův fakulty aj s bývalými pracovníkmi, ktorí si užívajú zaslúžený dôchodok. Ako po minulé roky, aj teraz bolo potrebné zaujať zaujímavým kultúrnym programom. Sviatočnú vianočnú náladu pripomínala kvalitným profesionálnym výkonom spevácka skupina Rodokmeň s harmonikárom Mariánom Veselským (na javisku sa nazývajú aj chlapi, aj keď sú už väčšinou v dôchodkovom veku) a ženská spevácka skupina Lúčnice.

Dekan fakulty prof. Šooš vo svojom prejave zhodnotil výsledky roka 2009, poďakoval sa pracovníkom fakulty darovaním symbolických vianočných ruží. Predovšetkým pripomenul vynikajúce výsledky niektorých pracovníkov, ktorým odovzdal nasledovné ocenenia:



Ocenenie profesor roka získal prof. Ing. Michal Varchola, PhD.



Na vianočné posedenie pozýva vedenie SJF STU aj bývalých zamestnancov – dôchodcov.

- profesor roka 2009 na SJF STU v Bratislave: prof. Ing. Michal Varchola, PhD.
- pamätná medaila SJF STU v Bratislave: prof. Ing. Juraj Bukovec-ky, PhD., prof. Ing. Rudolf Palenčár, PhD., prof. Ing. Boris Rohál Ilkiv, PhD., doc. Ing. Peter Kostka, PhD.,
- pamätná minca A. Stodolu: doc. Ing. Jana Dobrakovová, PhD., doc. Ing. Jozef Krchnár, PhD., doc. Ing. Peter Viest, PhD., RNDr. Ľudmila Zajacová, PhD., Kevin Slavin, Ing. Oľga Rodziňáková, PhD., Ing. Albín Štofila, PhD.
- pamätná minca A. Stodolu na návrh Odborovej organizácie SJF: RNDr. Slávka Garajová, doc. Ing. Ernest Kabát, PhD.
- motivačné štipendium pre študentov 2. a 3. ročníka doktorandského stupňa štúdia: Ing. Ondrej Staš, Ing. Kristína Kazmárová,

Ing. Martin Horínek, Ing. Gregor Izrael, Ing. Ján Šeďo, Ing. Michal Knap.

- ocenenia dostali ešte pracovníci útvarov fakulty, ktorí zabezpečujú dennodennú činnosť fakulty: Vlasta Kleiblová, Eva Kršjaková, František Boroš, František Konečný.

Pre zúčastnených mala špeciálny nádych aj tombola. Dekan fakulty ako vždy venoval zaujímavé ceny. A na záver bol najočakávanejší bod programu – priateľská komunikácia s kolegami a občerstvenie vo vestibule fakulty. O ďalšiu zábavu sa pritom starala ľudová hudba Simona Dudíka, umočňovala ju vynikajúca kapustnica, chlebičky natreté oškvarkovou masťou, suché pečivo, koláče a vínko.

Autor týchto riadkov chce aj v mene vedenia fakulty zaželať všetkým súčasným, ako



Na dobrú náladu zaspievali spevácke súbory Rodokmeň a Lúčnica.



Dobrú náladu umočňovalo nielen občerstvenie, ale aj diskusia s priateľmi, s ktorými sme sa dlhšie nevideli.

aj bývalým pracovníkom fakulty touto cestou veľa zdravia a šťastia v roku 2010.

**Marian Králik**  
prodekan SJF STU

## FIIT Stretnutie študentov s dekanom fakulty pri príležitosti Medzinárodného dňa študentov

„Čo je to talent?“ Touto otázkou začala svoj príhovor prodekanka pre vzdelávanie doc. Margaréta Kotočová, ktorá privítala študentov, pedagógov i prítomných hostí a pokračovala: „Je to miera pracovitosti.“

Vo štvrtok 19. novembra 2009 sa v priestoroch Klubu FEI stretli študenti s vedením FIIT STU v Bratislave pri príležitosti Medzinárodného dňa študentov. Tí najlepší si na podujatí prevzali ocenenia:

**CENU DEKANA** za vynikajúce študijné výsledky a vynikajúco vypracovanú záverečnú prácu inžinierskeho štúdia:

- sponzorovanú spoločnosťou Accenture Ing. Marko Divéky – cenu odovzdal Marek Grešo, marketingový riaditeľ Accenture
- sponzorovanú Nadáciou Tatra banky Ing. Lenka Litvová – cenu odovzdala Andrea Šalingová, CSR manažérka nadácie
- sponzorovanú spoločnosťou Soitron Ing. Juraj Michalák – cenu odovzdal Vladimír Šikura, generálny riaditeľ Soitron, a. s.

**CENU DEKANA** za vynikajúce študijné výsledky a vynikajúco vypracovanú záverečnú prácu bakalárskeho štúdia:

- sponzorovanú spoločnosťou Softec Bc. Peter Abelovský – cenu odovzdal Roman Janota, riaditeľ divízie Softec, spol. s r. o.
- sponzorovanú spoločnosťou Anect, Bc. Martin Labaj – cenu odovzdal Ivan Kudela, obchodný riaditeľ Anect, a. s.
- sponzorovanú spoločnosťou Soitron, Bc. Dominik Macko – cenu odovzdal Vladimír Šikura, generálny riaditeľ Soitron, a. s.

Ďalšie ocenenia získali:

za výborné študijné výsledky a výborne vypracovanú záverečnú prácu inžinierskeho štúdia

- Cenu SAV Ing. Bianka Kováčová a Ing. Pavel Paroulek  
 - Cenu ÚI SAV Ing. Matej Jurikovič a Ing. Peter Kajsa  
 ceny odovzdal doc. Ing. Ladislav Hluchý, CSc., riaditeľ Ústavu informatiky SAV,

za úspešnú reprezentáciu univerzity a fakulty na súťažiach

Imagine Cup 2009 – víťazi slovenského finále a účasť v celosvetovom finále v Egypte Bc. Martin Labaj, Bc. Peter Liška, Bc. Michal Lohnický a Bc. Daniel Švoňava,

ACM SRC Grand Finals – 2. miesto a postup do svetového Grand Finals 2010 Ing. Michal Tvarožek a 4. miesto Ing. Marián Šimko (súčasť medzinárodnej konferencie Hypertex 2009 v Taliansku),

Web Services Challenge 2009 – 1. a 3. miesto v medzinárodnej súťaži Ing. Peter Bartalos v Rakúsku,

NAG 2009 – 1. miesto v národnom a medzinárodnom kole súťaže Bc. Vladimír Michalec a 2. miesto v národnom a 3. v medzinárodnom kole súťaže Bc. Štefan Gula,

Hlava roka 2008 – zvláštna cena tímu študentov Bc. Marián Hönsch, Bc. Michal Kompan, Bc. Jakub Šimko a Bc. Dušan Zeleník,

IT diplomka roka 2009 – finalista súťaže ČR a SR Ing. Zdenko Porubčan,

24-hour Programming Contest – 7. miesto v medzinárodnej súťaži tím študentov Mária Šajgalík a Bc. Daniel Švoňava v Maďarsku,

za úspech v súťažiach organizovaných fakultou a univerzitou

TP Cup 2009 – 1. miesto v súťaži tím študentov Bc. Peter Nosko, Bc. Dušan Rodina, Bc. Daniel Slamka, Peter Smolinský, Bc. Ondrej Ševce a Bc. Ivan Tomovič,

IIT. SRC 2009 a ŠVOČ – za najlepší príspevok v inžinierskom štúdiu na konferencii a cenu rektora Bc. Michal Kasan,

FIITAPIXEL – 1. miesto v jednotlivých kategóriách súťaže Ing. Peter Vojtek, Filip Tuhý, Ing. Mária Pohronská a 3. miesto Iveta Halanová,

za reprezentáciu fakulty a STU na umeleckých vystúpeniach a športových súťažiach



Cenu dekana si prevzal Peter Abelovský (vpravo) z rúk Romana Janotu (vľavo) spolu s vedúcim diplomovej práce Petrom Lackom (vpravo).



Cenu dekana si prevzal Martin Labaj z rúk Ivana Kúdelu.



Cenu dekana si prevzala Lenka Lítvová (v strede) z rúk A. Šalingovej (vpravo) spolu s vedúcou diplomovej práce Alenou Kovárovou (vľavo).



Cenu dekana si prevzal Marko Divěký z rúk Mareka Greša.



Cenu dekana si prevzal Juraj Michalák z rúk Vladimíra Šikuru.



Cenu dekana si prevzal Dominik Macko.

súboru Technik Bc. Michal Behúň a Bc. Boris Pozdech,

Slovenská univerziáda – 2. miesto ľahká atletika Tomáš Lajčín,

VŠ liga – 2. miesto plávanie tím študentov Tomáš Lajčín, Bc. Stanislav Martinický, Roman Meszároš, Štefan Mitřík a Valéria Havranová,

Rafting – 4. miesto na majstrovstvách sveta Ing. Ján Suchal a Bc. Jozef Szadvári.

Podakovanie si zaslúžili tiež jednotliví vedúci študentov (výskumníci a vysokoškolskí učitelia), ako i sponzori, ktorí podporujú aj vzdelávanie.

Po oficiálnej časti sa stretnutie zmenilo na neformálnu vzájomnú diskusiu. Celý

priebeh podujatia zachytili objektívny našich šikovných fotografov a môžete si ho pozrieť vo *fotogalérii* fakulty. V *galérii* fakulty nájdete dosiahnuté úspechy našich študentov i ďalšie ocenenia. Pozrite si webovú stránku fakulty: [www.fiit.stuba.sk](http://www.fiit.stuba.sk).

Zuzana Marušincová  
FIIT STU

## FEI Plaketa STU

Rektor STU udelil Plaketu STU dvom významným profesorom Fakulty elektrotechniky a informatiky, Dr. h. c. prof. Ing. Štefanovi Feckovi, DrSc., profes-

or emeritus, a prof. Ing. Františkovi Gábrišovi, DrSc. Plaketa im bola udelená na zasadnutí vedeckej rady STU dňa 30. 11. 2009. Plaketa sa udeľuje za mimoriadne

zásluhy o rozvoj Slovenskej technickej univerzity v Bratislave a rozvoj vzdelanosti a vedy.



Dr. h. c. prof. Ing. Štefan Fecko, DrSc., profesor emeritus, vedecky pôsobil najmä v oblasti vonkajších silových vedení, kde sa venoval predovšetkým mechanike vedení. S pracovným kolektívom riešil výskumnú úlohu *Prieskum klimatických vplyvov z hladiska kombinovaného namáhania námraza – vietor na vytypovaných miestach*. Výsledky tejto práce boli využité pri tvorbe noriem z oblasti mechaniky vedení. Vytvoril okolo seba vedeckú školu, ktorej prínosom bolo najmä zvýšenie spoľahlivosti a bezpečnosti vonkajších silových vedení. Významne prispel k rozvoju vedného odboru elektroenergetika v oblasti vonkajších silových vedení, najmä v oblasti zvyšovania ich spoľahlivosti a výkonnosti. Významné vedeckovýskumné práce riešil aj v oblasti zvyšovania

prenosového výkonu vedení vvn a zvn použitím zväzkových vodičov. Pod jeho vedením sa pracovný kolektív ako prvý na Slovensku začal zaoberať prenosmi elektrickej energie kompaktnými vedeniami. Významnou mierou sa zaslúžil o vznik Slovenského výboru Svetovej energetickej rady (WEC) so sídlom na FEI STU (1993). Za svoju vedeckovýskumnú prácu a akademickú činnosť bol odmenený mnohými význameniami, z ktorých najvýznamnejšie sú: Medaila SVŠT, Pamätná medaila MEI (1975), Pamätná medaila ČVUT – FEL (1975), Pamätná medaila VŠT Košice (1977), Medaila dekana FEI STU (1999). Vo februári 1999 bol prof. Ing. Štefanovi Feckovi, DrSc., udelený čestný doktorát na TU v Košiciach. V roku 2005 mu bol udelený titul „emeritný profesor“.



Prof. Ing. František Gábriš, DrSc., pedagogicky i vedecky úspešne rozvíjal vednú disciplínu *technika vysokých napätí* a významne prispel k rozvoju vedného odboru *elektroenergetika* v oblasti vysokého napätia a skúšobníctva. Bol vedúcim Laboratória vysokých napätí na Trnávke, ktoré bolo významným pracoviskom v oblasti skúšobníctva vysokých a veľmi vysokých napätí nielen v rámci fakulty, ale aj v celoštátnom rozmere vo vtedajšom Československu. Jeho trvalé a bohaté kontakty s energetickou praxou najmä formou expertíznej a poradenskej činnosti logicky vyústili do zriadenia Laboratória vysokých napätí ako odborovej skúšobne Československej energetiky E-13. V súčasnosti je LVN súčasťou Akreditovanej skúšobne

FEI STU. Pôsobil ako člen komisie pre udeľovanie vedeckých hodností vo vednom odbore energetika. Bol členom národného komitétu CIGRE. V rokoch 1968 – 1969 pôsobil ako expert pri výstavbe porcelánky a vysokonapäťovej skúšobne v Turecku. V akademickom roku 1973 – 1974 pôsobil ako učiteľ na University of Liverpool, kde viedol aj výskumné práce. Je nositeľom mnohých vyznamenaní a pamätných medailí: za vynikajúce pedagogicko-výchovné výsledky a vedeckú prácu mu bola udelená Strieborná medaila SVŠT a Zlatá medaila SVŠT, za spoluprácu s inými vysokými školami mu boli udelené pamätné medaily VŠT Košice a TH Ilmenau. V roku 1999 mu bola udelená Medaila dekana FEI STU v Bratislave.

Ivan Daruľa, Miroslava Smitková  
FEI STU

## SvF Dušan Petráš a kolektív: „Obnoviteľné zdroje energie pre nízko-teplotné systémy“

Vzhľadom na postavenie Slovenska v EÚ a jeho palivovú základňu je nutnosťou plniť požiadavky EÚ zohľadňujúce výrazné využívanie obnoviteľných zdrojov energie spolu so znížením energetickej náročnosti.

Práve problematika obnoviteľných zdrojov energie a ich využívanie pre nízko-teplotné systémy je mimoriadne aktuálna vzhľadom na skutočnosť, že dnes už vieme tieto obnoviteľné zdroje implementovať aj do nízko-teplotných sústav, a tým sa energetické efektívne systémy zásobovania teplom stávajú reálnou skutočnosťou.

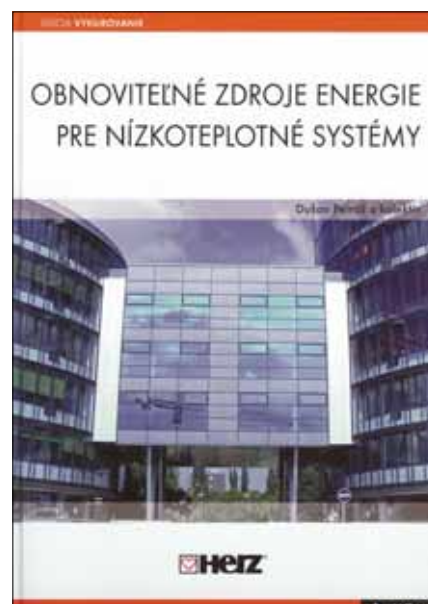
Z tohto pohľadu je vydaná knižná publikácia nielen vysoko aktuálna, ale svojím obsahom dáva možnosť rozšírenia obzoru poznania širšej verejnosti, ale aj dostatok podkladov pre užívateľov ako i navrhovateľov daných systémov. Publikácia v desiatich ucelených kapitolách podrobne charakterizuje stav vo využívaní obnoviteľných zdrojov energie na

Slovensku – výpočty a návrhy nízko-teplotných systémov – výpočty a posúdenie energetickej bilancie budov s takýmito systémami, ako aj konkrétne aplikácie pre jednotlivé obnoviteľné zdroje (solárna energia, energia geotermálnych vôd a energia prostredia využívaná tepelnými čerpadlami).

Treba uviesť, že publikácia nadväzuje na autormi vydanú knižnú publikáciu „Nízko-teplotné vykurovanie a obnoviteľné zdroje“ z roku 2001, avšak s inovovanou aplikáciou využívajú obnoviteľných zdrojov energie.

Kolektív autorov: prof. Ing. Dušan Petráš, PhD., doc. Ing. Otilia Lulkovičová, PhD., doc. Ing. Ján Takács, PhD., Ing. Belo Fúri, PhD., predstavujú špičku vo svojej oblasti obnoviteľných zdrojov a svojimi poznatkami realizovateľnými v tejto knižnej publikácii dávajú garanciu kvality z hľadiska poznania i využitia.

Viktor Kabát, SJF STU



## FCHPT Kozmetika – zdravie – krása

*Krása sa nezachová tým, že sa používa mnoho kozmetiky, ale tým, že sa používa s rozumom.*

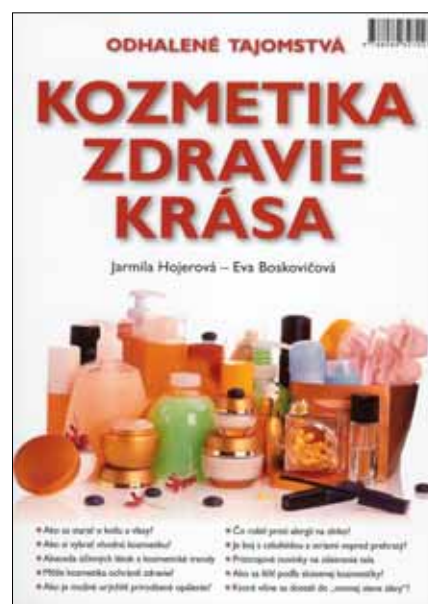
Galenos

„Niektorí ľudia hovoria, že kozmetika je výhradne ženskou záležitosťou a oni ju nepotrebujú. Ospravedlňme ich nevedomosť, že kozmetika to nie sú iba krémy a farbičky, ale najmä hygienické prostriedky bežného života, teda toaletné mydlá, zubné pasty, holiace prípravky či šampóny. Podobne aj názor, že starostlivosť o zovňajšok je márnomyseľnosť, je pokrytecký, vývojom prekonaný a škodlivý...“ hovorí vo svojej knihe autorka doc. Ing. Jarmila Hojzerová, PhD., ktorá sa významu a vývoju kozmetiky dlhodobo profesionálne venuje a tento zaujímavý odbor prednáša na Fakulte chemickej a potravinárskej technológie. Autorke už v minulosti na podnet distribútorov vyšla rovnomená publikácia s týmto zameraním, ktorá však bola rozsahom menšia a venovala sa najmä kozmetike určenej na pokožku. Táto rozšírená verzia knihy sa okrem starostlivosti o kožu zameriava aj na správne ošetrovanie vlasov, ponúka

inšpirácie v dekoratívnej i vonnej kozmetike, pomáha správne postupovať pri alergii na slnko, ale i v boji s celulitídou a striami. Názory odborníčky sú v knihe obohatené aj praktickými radami skúsenej kozmetičky a majsterky odborného výcviku Evy Boskovičovej. Spoluautorka publikácie radí ako sa správne nalíčiť na zvýraznenie prirodzeného pôvodu tváre alebo zakrytie drobných nedostatkov. Slávnostná promócia knihy sa uskutočnila koncom vlaňajšieho roka na výstave Interbeauty v bratislavskej Inchebe.

Ak ste teda postavení pred problém, ktorý prípravok je pre vás ten správny, siahnite po pútavej, odborne hodnotnej a krásnymi obrázkami ilustrovanej knižke, ktorá vám pomôže správne sa zorientovať v množstve kozmetických prípravkov tuzemských i zahraničných značiek.

Iva Šajbidorová



## FA Martin Uhrík vo „Fulbrightovom časopriestore“

Riaditeľka Fulbrightovej komisie na Slovensku Nora Hložeková edituje publikáciu – katalóg absolventov a štípendistov programu s názvom: Fulbright – v priestore a čase. V tomto roku ju vydala Galéria mesta Bratislavy – Mirbachov palác, pri príležitosti výstavy absolventských umeleckých diel (24. 9. – 1. 11. 2009).

Celý projekt publikácie má blízko k monografii o fungovaní a zameraní Fulbrightovej komisie a zároveň o činnosti, ktorá ju naplňuje – totiž výsledkoch prác absolventov doma a v zahraničí. Jednotliví frekventanti mali v publikácii:

- možnosť uviesť prínos pobytu na univerzitách a v ateliéroch v USA,
- osobne zhodnotiť, a zároveň v intenciách „amerického myslenia“ vlastnými očami či slovami nazrieť na študijné výsledky aj druhých „fulbrightistov“.

Medzi nimi je aj architekt a teoretik architektúry Mgr. art. Martin Uhrík, PhD., ktorý napísal o pobyte v USA iba niekoľko viet, ale jeho prácu výstižne komentuje teoretička archi-

tektúry, rovnako štípendistka toho programu Ing. arch. Monika Mitašová, PhD.

Martin Uhrík počas pobytu na Columbia University School of Architecture v rokoch 2003 – 2004 pracoval na výskume vstupov digitálnych technológií do architektonického myslenia. Svoj záujem sústredil na oblasť architektonického návrhu, štúdium kritických a teoretických textov.

Túto rozsiahlu tému digitálnej architektúry rozpracovával, najmä, v jej animačných a generatívnych počítačových postupoch.

Monika Mitašová v katalógu uvádza a cituje Uhríkov spôsob myslenia takto: „Platón používa termín demiurg v rozprave o kozmológii, v ktorej je demiurg stavitel, tvorca sveta, používajúci existujúci materiál chaosu a vytvárajúci z neho, na podklade večných foriem, všetky fyzické veci a rovnako aj ľudské telá“. Táto definícia dokonale vystihuje architekta pracujúceho s genetickými algoritmami, môžeme len dodať, že „večné formy“ dnes nahradili algoritmy simulujúce živé procesy a kód odovzdávajúci éterickú informáciu do foriem javiacich sa vo virtuálnom alebo fyzickom svete.



„Architekt vytvára z chaosu dát vyšší poriadok a prináša na svetlo formy sledujúce tento nový poriadok“. (Uhrík, Martin: Hranice architektúry – nekarateziánska architektúra. Dizertačná práca).

Martin Uhrík pôsobí v súčasnosti ako pedagóg na Ústave ekologickej a experimentálnej architektúry na FA STU pripravuje publikáciu o problémoch rozhrania digitálnej architektúry, ktorá nepochybne obohatí teoretickú architektonickú spisbu na Slovensku a bude nepochybne vynikajúcou orientáciou (prvou u nás) architektonickej tvorby poslucháčov architektúry, zaoberajúcich sa projektovaním kyberpriestoru.

Jarmila Bencová, FA STU

## FCHPT Mikulášske športové slávnosti na FCHPT STU

V dňoch 10. a 11. decembra sa na Fakulte chemickej a potravinárskej technológie STU konal už 9. ročník Mikulášskych športových slávností, ktorých tradícia bola založená v roku 2000, keď dekanom fakulty bol dnešný rektor STU prof. Ing. V. Báleš, DrSc. Vo štvrtok 10. decembra sa hrali súťaže vo futbale, volejbale a basketbale, a v piatok 11. decembra sa uskutočnila súťaž v stolnom tenise. Cieľom akcie už pri jej zrode bolo v pokojnej predvianočnej atmosfére dokumentovať význam pohybovo-rekreačných aktivít v živote študentov i pedagógov našej fakulty a súčasne ukázať študentom, že aj ich učitelia, ktorí boli v minulosti vrcholoví športovci, ovládajú športové umenie i dnes a na veľmi dobrej úrovni. Organizačne toto podujatie zabezpečuje Samostatné oddelenie telesnej výchovy a športu na FCHPT, ktoré vďaka sponzorom fakulty (naši bývalí študenti a dnes poprední manažéri úspešných spoločností potravinárskeho priemyslu – napr. Ing. Alexander Ivan, bývalý československý reprezentant v hádzanej, Ing. Roman Kollár – riaditeľ spoločnosti Heineken) pripravili pre súťažiacich aj mikulášske



Budúci víťaz – doc. Polakovič, sústredený na hru.

darčeky. Športové slávnosti sa niesli v slávnostnej atmosfére, ktorú umocnila aj prítomnosť bývalých učiteľov nášho OTVŠ, ktorí sa významnou mierou podieľali na rozvoji telesnej výchovy a športu nielen na STU, ale aj na Slovensku (doc. J. Vengloš, Dr. P. Svoboda, Dr. M. Mračnová, Mgr. H. Srnánková, Dr. J. Fehér a Dr. I. Turčáni). Medzi aktívnymi súťažiacimi nechýbali ani mnohí profesori a docenti

našej fakulty (prof. Ing. M. Fikar, DrSc., prof. Ing. Š. Marchalín, DrSc., doc. Ing. M. Polakovič, PhD. – stolný tenis, doc. Ing. Ľ. Valík, PhD. – futbal, doc. Ing. Rosenberg, PhD. – basketbal, doc. Ing. O. Holá, PhD. – volejbal), ktorí svojou aktívnou účasťou dokumentovali pred študentmi, že pohyb má tvoriť pevnú súčasť nášho života ako kalokagatický prejav harmónie tela a ducha.





Ženské účastníčky stolnotenisového turnaja.



Prišli sme sa zabaviť, ale hra je vážna vec.

Výsledky športových súťaží

10. decembra 2009

Futbal:

študenti – zamestnanci 2 : 10

Volejbal:

študenti – zamestnanci (ženy) 2 : 1

študenti – zamestnanci (muži) 1 : 2

Basketbal:

študenti – zamestnanci 76 : 64

11. decembra 2009

Stolný tenis

Muži:

1. Molnár Tibor (študent 3. ročníka)

2. doc. Ing. M. Polakovič, PhD.

3. prof. Ing. Š. Marchalín, DrSc.

Ženy:

1. Mgr. A. Oreská

2. doc. Ing. E. Graczová, PhD.

3. Mgr. K. Žilínková, PhD.

Odmenu za účasť pre účastníkov podujatia boli masťné chleby s cibuľou, čokolády a krásny pocit z chvíľ strávených na športovisku. Toto vydarené podujatie prispelo k celkovej sviatočnej predvianočnej atmosfére na fakulte a súčasne odbúrало umelé bariéry medzi študentmi a ich pedagógmi.

**Miroslav Bobřík**

FCHPT STU

## SjF Oslava demokracie na SjF športom

Strojári oslavovali 20. výročie demokracie. A to nie hocijako, ale vo vlastnom pote. Ústav prírodných, humanitných a spoločenských vied, oddelenie telesnej výchovy a športu na Strojníckej fakulte STU v Bratislave zorganizoval aj tento rok tradičné športové podujatie „učitelia versus študenti“ pri príležitosti osláv „Dňa boja za slobodu a demokraciu“. Úvodné stretnutie patrilo basketbalistom. V hracom čase 4x10 min študenti zdolali učiteľov 86:62. Kto trochu privoňal k basketbalu vie, že bez dobrej kondičky to nejde. Preto patrí veľká pochvala učiteľom, ktorí dokázali dlho držať krok so študentmi. Vo volejbale naopak učitelia vyhrali a venovali študentom len jediný set. Konečný stav bol 2:1. V treťom zápase, vo florbale, študenti vyhrali nad učiteľmi 18:16. Záver športového popoludnia bol venovaný futbalu. Najrozšírenejšiemu športu na SjF. Tu opäť študenti zdolali učiteľský zbor 3:0 v hracom čase 2x25 min. Počas zápasov v telocvični SjF sa aj v priestoroch predaulou odohrávali duely v stolnom tenise, kde opäť dominovali študenti.



Česť učiteľov SjF hájili: doc. Bošanský (vpravo), doc. Olšiak (s loptou) a Ing. Slovák (v žltom tričku).

Študenti prišli na jednotlivé zápasy s veľkým odhodlaním zgustnúť si na učiteľoch – športovcoch. Ale mýlili sa. Učitelia opäť dokázali, že vedia študentov potrápiť nielen za katedrou, ale aj na ihrisku. Myslím si, že myšlienka zašportovať si, zabaviť sa a zblížiť sa s pedagógmi bola naplnená. Teším sa, že aj na budúci

rok oslavíme demokraciu na SjF STU tradičným spôsobom – športom a zábavou.

**Alena Cepková**

SjF STU

## ZO ŠPORTU Volejbalisti prezentovali STU

Pod záštitou rektora STU prof. Ing. Vladimíra Báleša, DrSc., sa 9. – 10. 11. 2009 uskutočnil 6. ročník volejbalového turnaja mužov o Pohár rektora STU. Turnaj mal veľký úspech a vysokú športovú úroveň. Prvýkrát mal celoštátny charakter účasťou i výberom univerzít SR. Výnimku dostal len kolektív FTVŠ UK. Suverénnym víťazom sa stalo družstvo SPU Nitra, ktoré je na čele extraligy mužov a prezentovali ho extraligoví hráči VK Ekonóm SPU Nitra / tréner Dr. Peter Kálny/. Ďalšie poradie: 2. FTVŠ UK Bratislava /Hančák/, 3. STU Bratislava /Mgr. Mazúrová a Mgr. Májek/, 4. Ekonomická univerzita Bratislava /Dr. Kalečíková/ a 5. Univerzita Komenského /Mgr. Mašlejová/.

Turnajová komisia vyhlásila aj najlepších hráčov turnaja s cenami – P. Szaras /SPU Nitra/, M. Suja /STU/ a P. Šmahel /FTVŠ UK/. Akcia je zaradená do aktivít Vysokoškolského klubu STU a bola organizovaná Katedrou hier FTVŠ UK a KTV FEI STU. 7. ročník v roku 2010 sa uskutoční za medzinárodnej účasti niektorých univerzít EÚ v rámci osláv 50. výročia organizovaného volejbalu mužov a žien na STU.

Turnaj navštívil aj Dr. P. Svoboda, riaditeľ Centra akademického športu STU, ktorý o turnaji povedal: „Vítame aktivity našich klubov a TJ na STU. Je potešiteľné, že okrem akcií masového charakteru pre študentov a zamestnan-



Cenu najlepšiemu hráčovi turnaja P. Sujovi z družstva STU odovzdávajú zástupcovia KTV FEI Dr. Miklovič a Mgr. Mazúrová.

cov STU rastie počet turnajov výkonnostnej kategórie. Taký je aj turnaj volejbalistov, ktorý v minulosti dobre prezentoval STU nielen v hre mužov, ale aj žien. Bývalý kolektív Slávie SVŠT patril v čl. extralige v 80. rokoch medzi popredné celky. Kiež by to tak bolo nielen vo volejbale, ale aj v ďalších univerzitných športoch – basketbal, plávanie a ľahká atletika.“

**Viktor Mazúr**, prezident VŠC STU  
**Hilda Mazúrová**, KTV FEI STU  
foto: **M. Májek**



Redaktori Karlovej televízie v rozhovore s Mgr. Pělučom, trénerom FTVŠ UK, víťazom 5. ročníka v roku 2008.



Kolektívnu zmluvu STU podpísal rektor prof. Ing. V. Báleš, DrSc., a predseda UOO Ing. Vladimír Kovár, PhD.

## ODBORY Podpis kolektívnej zmluvy

Po roku sa opäť zišli zástupcovia vedenia Slovenskej technickej univerzity so zástupcami odborov, aby podpisom kolektívnej zmluvy uzavreli niekoľkokolové vzájomné vyjednávania. Kolektívna zmluva obsahuje niektoré malé zmeny vyplývajúce z kolektívnej zmluvy vyš-

šieho stupňa, ale tiež technické a iné zlepšenia, ktoré sú výsledkom korektného vnútorného vyjednávania oboch partnerov na pôde STU.

**Iva Šajbidorová**  
foto: **P. Gabovič**

Slovenská technická univerzita v Bratislave,  
Zväz slovenských vedecko-technických spoločností,  
Národné centrum pre výskum a aplikácie obnoviteľných zdrojov energie,  
Slovenský výbor Svetovej energetickej rady  
organizujú **medzinárodné vedecké podujatie**

# ENERGETIKA 2010

„Energia pre všetkých“

Tatranské Matliare  
18. - 20. máj 2010



9. medzinárodná vedecká  
konferencia EEE 2010  
Energetika - Ekológia - Ekonomika

CPS

9. medzinárodná vedecká  
konferencia CPS 2010  
Riadenie v energetike  
(Control of Power Systems)



1. medzinárodná vedecká  
konferencia OZE 2010  
Obnoviteľné zdroje energie

Medzinárodné vedecké podujatie ENERGETIKA 2010 zastrešuje tri medzinárodné vedecké konferencie: Energetika-Ekológia-Ekonomika 2010, Riadenie v energetike 2010 a Obnoviteľné zdroje energie 2010.

Hlavným cieľom podujatia je nadviazanie a prehĺbenie spolupráce, ako aj výmena informácií a skúseností medzi odborníkmi na energetiku z praxe, univerzít a výskumných pracovísk zo Slovenska i zo zahraničia. Podujatie má prispieť formou prednášok, prezentácií a diskusií k ďalšiemu rozvoju v oblasti prevádzky a riadenia energetických systémov, obnoviteľných zdrojov, ekológie a ekonomiky energetiky.

## Záštita

Minister hospodárstva SR

## Garant

prof. Ing. František Janíček, PhD.

## Informácie

[www.energetika2010.stuba.sk](http://www.energetika2010.stuba.sk)

## Kontakty

Žaneta Eleschová ([zaneta.eleschova@stuba.sk](mailto:zaneta.eleschova@stuba.sk))

Miriám Szabová ([miriam.szabova@stuba.sk](mailto:miriam.szabova@stuba.sk))

Zdenka Kráľová ([zdenka.kralova@stuba.sk](mailto:zdenka.kralova@stuba.sk))

Július Cirák ([julius.cirak@stuba.sk](mailto:julius.cirak@stuba.sk))



## Generálni partneri



# TRETÍ ROZMER VZDELANIA

• • • • •  
• S T U •  
• • • • •  
• • • • •

## STAVEBNÁ FAKULTA

[WWW.SVF.STUBA.SK](http://WWW.SVF.STUBA.SK)

## STROJNÍCKA FAKULTA

[WWW.SJF.STUBA.SK](http://WWW.SJF.STUBA.SK)

## FAKULTA ELEKTROTECHNIKY A INFORMATIKY

[WWW.FEI.STUBA.SK](http://WWW.FEI.STUBA.SK)

## FAKULTA ELEKTROTECHNIKY A INFORMATIKY

[WWW.FEI.STUBA.SK](http://WWW.FEI.STUBA.SK)

## FAKULTA CHEMICKEJ A POTRAVINÁRSKEJ TECHNOLÓGIE

[WWW.FCHPT.STUBA.SK](http://WWW.FCHPT.STUBA.SK)

## FAKULTA ARCHITEKTÚRY

[WWW.FA.STUBA.SK](http://WWW.FA.STUBA.SK)

## MATERIÁLOVO- TECHNOLOGICKÁ

FAKULTA  
[WWW.MTF.STUBA.SK](http://WWW.MTF.STUBA.SK)

## FAKULTA INFORMATIKY A INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ

[WWW.FIIT.STUBA.SK](http://WWW.FIIT.STUBA.SK)

## ÚSTAV MANAŽMENTU

[WWW.UM.STUBA.SK](http://WWW.UM.STUBA.SK)

PRIHLÁŠKU  
PODAJ DO  
31. 3. 2010  
[WWW.STUBA.SK](http://WWW.STUBA.SK)

## Kolektívna zmluva



Slovenská technická univerzita v Bratislave,  
Vazovova 5, 812 43 Bratislava,  
zastúpená rektorom prof. Ing. Vladimírom Báležom, DrSc.,  
(ďalej „zamestnávateľ“)

a

Univerzitná odborová organizácia Slovenskej technickej univerzity  
v Bratislave,  
Vazovova 5, 812 43 Bratislava,  
zastúpená predsedom Ing. Vladimírom Kovárom, PhD.,  
(ďalej „UOO STU“)

uzatvárajú

podľa ustanovenia zákona č. 2/1991 Zb. o kolektívnom vyjednávaní  
v znení neskorších predpisov a zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní  
niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zme-  
ne a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

## kolektívnu zmluvu.

### Časť I.

#### Úvodné ustanovenia

(1) Slovenská technická univerzita v Bratislave a Univerzitná  
odborová organizácia Slovenskej technickej univerzity v Bratislave  
potvrdzujú, že majú právnu subjektivitu a spôsobilosť na uzavretie tejto  
kolektívnej zmluvy.

(2) Na účely tejto kolektívnej zmluvy sa môže používať  
na spoločné označenie odborovej organizácie a zamestnávateľa označe-  
nie „zmluvné strany“,  
namiesto označenia kolektívna zmluva skratka „KZ“,  
namiesto označenia Zákoník práce skratka „ZP“,  
namiesto označenia zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých  
zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplne-  
ní niektorých zákonov v znení neskorších predpisov skratka „ZOVZ“,  
namiesto zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme  
v znení neskorších predpisov skratka „ZVPVZ“,  
namiesto zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a dopl-  
není niektorých zákonov v znení neskorších predpisov skratka „ZVŠ“,  
namiesto výrazu bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci skratka „BOZP“,  
namiesto kolektívnej zmluvy vyššieho stupňa na rok 2010 skratka  
„KZVS“  
a namiesto označenia kolektívna zmluva, ktorú uzatvára na základe  
touto kolektívnou zmluvou delegovanej právomoci rektora súčasť STU  
s príslušnou odborovou organizáciou, označenie „Špecifický doplnok KZ  
STU 2010“ označený súčasťou STU a poradovým číslom.

(3) Táto KZ upravuje individuálne a kolektívne vzťahy medzi za-  
mestnávateľom a jeho zamestnancami a práva a povinnosti zmluvných  
strán. Jej ustanovenia sú záväzné pre zmluvné strany a zamestnancov,  
ktorí sú u zamestnávateľa v pracovnom pomere na ustanovený týžden-  
ný pracovný čas a v pracovnom pomere na kratší pracovný čas. KZ sa  
nevzťahuje na zamestnancov zamestnávateľa, ktorí u neho pracujú na  
dohodu o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru.

(4) KZ a jej rozsah sa môžu meniť len po dohode zmluvných strán,  
na základe písomného návrhu na zmenu KZ jednou zo zmluvných strán.  
Dohodnuté zmeny sa označia ako „doplnok ku KZ“ a číslujú sa v poradí,  
v akom sú uzatvorené. Pri zmene sa postupuje ako pri uzatváraní KZ.

(5) V prípade, že dôjde k zmene právnych predpisov, ktoré spôsobia  
neplatnosť niektorých ustanovení, alebo ak dôjde k zmene pomerov, za  
ktorých bola KZ uzatvorená, zaväzujú sa zmluvné strany začať najneskôr do  
30 dní rokovanie o zmene príslušných ustanovení KZ.

(6) Pracovno-právne vzťahy sú upravené ZVPVZ za podpornej pô-  
sobnosti ZP a ZVŠ.

(7) V prípade, keď na súčasti STU nepôsobí odborová organizácia  
(t. č. FIIT STU, MTF STU, Univerzitné pracoviská STU a ÚZ), sa práva  
a povinnosti odborovej organizácie vyplývajúce z tejto zmluvy primerane  
vzťahujú na zamestnanecké rady týchto súčastí, v súlade s platnou  
legislatívou.

### Časť II.

#### Základné otázky súvisiace s rozvojom a ekonomikou organizácie a vzájomné práva a záväzky

(1) Z dôvodu šetrenia energie zamestnávateľ môže do 31. 3. 2010  
určiť obdobie ku koncu kalendárneho roka 2010 so zníženým vykurova-  
ním. V tomto období nepresahujúcom 10 pracovných dní zamestnávateľ  
umožní zamestnancom čerpať dovolenku, čerpať nadpracované náhradné  
voľno, prípadne pracovať doma.

(2) Zamestnávateľ sa zaväzuje:  
vyžiadať si predchádzajúci súhlas odborovej organizácie v prípadoch  
určených ZP,  
informovať odborovú organizáciu o zásadných otázkach rozvoja čin-  
nosti zamestnávateľa a dosiahnutých a predpokladaných výsledkoch  
hospodárenia,  
vopred prerokovať s odborovou organizáciou všetky opatrenia, ktoré sa  
dotýkajú ekonomických, sociálnych, zdravotných a kultúrnych záujmov  
zamestnancov v zmysle príslušných ustanovení ZP,  
aspoň raz ročne informovať o výsledkoch sociálnej politiky vedenia STU  
a vedení súčastí STU vo vzťahu k zamestnancom STU formou kapitoly  
vo výročnej správe univerzity, resp. jej súčastí,  
štvrtročne informovať základné organizácie o pracovných miestach na  
neurčitý čas, ktoré sa uvoľnili a o možnostiach pracovných miest na  
kratší pracovný čas a na ustanovený týždenný pracovný čas; infor-  
mácie budú poskytovať jednotlivé fakulty a samostatné pracoviská  
príslušným základným odborovým organizáciám,  
umožniť a vytvoriť riadne podmienky na vykonávanie kontrol odboro-  
vou organizáciou, najmä nad stavom BOZP v zmysle § 149 ods.1 ZP,  
vrátane informácií o práci komisií BOZP na súčastiach STU, a v oblasti  
dodržiavania pracovnoprávných predpisov vrátane mzdových, ktoré  
vyplývajú zo záväzkov z tejto KZ v zmysle § 231 ZP,  
oboznámiť v zmysle § 47, ods. 2 ZP nových zamestnancov prijímaných  
do pracovného pomeru s touto KZ tak, že každému novému zamest-  
nancovi poskytne túto KZ v tlačenej forme; kolektívna zmluva bude  
vytlačená ako samostatná príloha Spektra a bude doručená na jednot-  
livé personálne oddelenia, ktoré ju budú poskytovať novým zamest-  
nancom prijímaným do pracovného pomeru,

na požiadanie výboru UOO STU poskytnúť ďalšie štatistické údaje o členoch odborovej organizácie z databázy personálnych údajov v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, poskytnúť výboru UOO STU k 30. septembru štatistické údaje z databázy personálnych údajov o tých zamestnancoch STU, ktorým sú vykonávané zrážky príspevkov na účet odborovej organizácie; údaje typu veková štruktúra, vzdelanostná štruktúra, podiel mužov a žien, musia byť poskytnuté v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, poskytnúť mesačne výboru UOO STU údaj o sumách rovnajúcich sa súčtom 1% čistého mesačného príjmu tých zamestnancov jednotlivých súčasti STU, ktorým sú vykonávané zrážky príspevkov na účet odborovej organizácie, zabezpečiť poukazovanie zrazených členských príspevkov na účet príslušnej ZO a zároveň postúpiť ZO menný zoznam zamestnancov, ktorým bolo odvedené členské, usporiadaný podľa pracovísk, poskytnúť výboru UOO STU polročne informáciu o čerpaní sociálneho fondu podľa jednotlivých položiek členenú podľa súčasti STU. Súčasti STU poskytnú informácie priamo príslušným základným odborovým organizáciám.

(3) Zamestnávateľ poskytne pracovné voľno s náhradou mzdy funkcionárom výboru UOO STU a funkcionárom základných odborových organizácií, ktorí sú zvolení do orgánov odborovej organizácie na STU a do orgánov Odborového zväzu pracovníkov školstva a vedy na Slovensku, na výkon funkcie v odborovom orgáne nasledovne: 16 hodín mesačne predsedovi UOO STU a každému predsedovi základnej odborovej organizácie podľa počtu členov jednotlivých základných organizácií v zmysle § 240 ods. 3 Zákonníka práce.

(4) Zamestnávateľ bude prizývať zástupcu odborovej organizácie na zasadnutia kolégia rektora a dekana. Ak sa budú prerokovávať zásadné otázky rozvoja vysokej školy, resp. fakulty, zamestnanosti, úpravy rozpočtov s vážnym ekonomickým dopadom, alebo iná problematika priamo sa dotýkajúca sociálnych podmienok zamestnancov STU, zamestnávateľ prizýva zástupcu odborovej organizácie aj na zasadnutia vedenia vysokej školy, resp. fakulty alebo iné stretnutia. Predsedovia ZO a predseda UOO STU budú vopred informovaní o programe zasadnutia vedení fakúlt, resp. univerzity.

(5) Úsekoví dôverníci ZOO budú prizývaní na pracovné porady vedenia ústavov, katedier a pracovísk v prípade, že sa bude rokovať o prijímaní do zamestnania a prepúšťaní zamestnancov, o opatreniach na ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci, racionalizácii práce, o otázkach starostlivosti o zamestnancov, otázkach týkajúcich sa pracovných podmienok zamestnancov, ako aj iných opatreniach týkajúcich sa väčšieho počtu zamestnancov.

(6) Dekani fakúlt a vedúci zamestnanci súčastí majú v súlade so všeobecne záväznými predpismi a v rozsahu rektorom delegovanej právomoci právo vyjednávať s príslušnou odborovou organizáciou špecifický doplnok ku KZ.

(7) Zamestnávateľ poskytuje na nevyhnutnú prevádzkovú činnosť odborovým organizáciám (UOO STU a základným odborovým organizáciám) v primeranom rozsahu miestnosti s potrebným vybavením a uhrádza náklady spojené s údržbou a technikou prevádzkou nasledovne: jednu štandardne zariadenú miestnosť, v ktorej bude pôsobiť výbor odborovej organizácie, ktorý je jej štatutárny orgán,

jednu telefónnu linku s možnosťou komunikácie s vedením STU a odborovými orgánmi, hradí prevádzkové náklady okrem spojových poplatkov, ktoré si nad dohodnutý limit hradí odborová organizácia, rokovacie miestnosti za účelom vzdelávacích činností odborových funkcionárov a vedúcich zamestnancov zamestnávateľa v oblasti pracovnoprávnej a kolektívneho vyjednávania, oboznámenia zamestnancov s uzatvorenou kolektívnou zmluvou, na kolektívne vyjednávanie a riešenie kolektívnych sporov, na zasadnutia odborových orgánov a slávnostné podujatia súvisiace s ocenením práce zamestnancov, priestory na zverejňovanie informácií o ochrane práce (v zmysle § 146 ZP), o kolektívnom vyjednávaní, o pracovnoprávných otázkach a odborovej činnosti v záujme zabezpečenia riadnej informovanosti zamestnancov, miesto na webových stránkach STU, kde odborové organizácie (UOO STU a základné odborové organizácie) informujú o svojej činnosti, v naliehavých prípadoch zamestnávateľ umožní základnej odborovej organizácii využiť primerané komunikačné prostriedky po súhlase rektora, resp. dekana.

(8) Zamestnávateľ umožní úpravu pracovného času funkcionárom odborových orgánov na zabezpečenie nevyhnutnej činnosti v nich (úprava rozvrhu vyučovania).

(9) Zmluvné strany rešpektujú obdobie platnosti tejto KZ ako obdobie sociálneho mieru.

(10) Odborová organizácia sa zaväzuje: po dobu účinnosti tejto KZ dodržiavať sociálny mier so zamestnávateľom, informovať zamestnávateľa o situácii vedúcej k porušeniu sociálneho mieru z jej strany a zo strany zamestnancov, prizývať na zasadnutia svojich najvyšších orgánov zástupcu zamestnávateľa za účelom hodnotenia plnenia záväzkov vyplývajúcich z kolektívnej zmluvy, oboznámiť zamestnancov s obsahom tejto KZ do 15 dní od jej uzatvorenia cez odborové štruktúry a zverejnením na webovej stránke STU/odbory, poskytnúť zamestnávateľovi na splnenie odvodu členských príspevkov všetky účtovacie údaje a písomné dohody o zrážkach zo mzdy nových členov odborovej organizácie nimi vlastnoručne podpísané, predložiť zamestnávateľovi zoznam členov výboru základnej odborovej organizácie, poskytnúť časť webových stránok UOO STU pre informácie o možnostiach oddychových pobytov v zariadeniach STU, komunikovať so zamestnaneckými radami jednotlivých súčastí STU a zohľadňovať ich podnety pri presadzovaní záujmov zamestnancov na úrovni STU.

(11) Zamestnávateľ spolu s UOO STU budú hľadať ďalšie možnosti sociálneho zvýhodnenia zamestnancov STU.

### Časť III.

#### Podmienky zamestnania

##### A. Pracovný čas, dovolenka a pracovné voľno

(1) Pracovný čas zamestnanca je 37 a ½ hodiny týždenne, u zamestnanca, ktorý má pracovný čas rozvrhnutý tak, že pravidelne vykonáva prácu striedavo v oboch zmenách v dvojzmennej prevádzke je 36 a ¼ hodiny týždenne a u zamestnanca, ktorý má pracovný čas rozvrhnutý tak, že pravidelne vykonáva prácu striedavo vo všetkých zmenách v trojzmennej prevádzke alebo v nepretržitej prevádzke je 35 hodín týždenne.

(2) Základná výmera dovolenky je päť týždňov. Dovolenka vo výmere šiestich týždňov patrí zamestnancovi, ktorý do konca kalendárneho roka dovŕši aspoň 15 rokov pracovného pomeru po 18. roku veku. Dovolenka učiteľov je deväť týždňov v kalendárnom roku.

(3) Ak matky alebo osamelí zamestnanci s deťmi do 10 rokov požiadajú zamestnávateľa okrem dovolenky o neplatené voľno v období školských prázdnin za účelom ďalšej starostlivosti o deti, zamestnávateľ im ho poskytne, pokiaľ tomu nebránia vážne prevádzkové dôvody súvisiace s plnením úloh.

(4) Zamestnávateľ poskytne matkám a osamelým zamestnancom a v odôvodnených prípadoch aj ostatným zamestnancom starajúcim sa o nezaopatrené dieťa do 15 rokov jeden deň plateného voľna každé tri mesiace. Pokiaľ zamestnanec nečerpá voľno v priebehu školského roka, je možné toto voľno kumulovať a vyčerpať počas školských prázdnin. Tieto dni plateného voľna sa poskytujú so súhlasom nadriadeného, ktorý posudzuje odôvodnenosť žiadosti, a nemôžu narúšať plnenie úloh

(5) Zamestnávateľ poskytne bezplatným darcom krvi jeden deň plateného voľna v deň odberu. Zamestnanec dokladuje účasť na odbere potvrdením príslušnej transfúznej stanice.

##### B. Odmeňovanie

(1) Zamestnávateľ sa zaväzuje uplatniť na odmeňovanie zamestnancov STU ZOVZ a Rámcové zásady STU pre spoločný postup v oblasti odmeňovania.

(2) V zmysle KZVS časti II (Pracovné podmienky a podmienky zamestnávania) ods. 3 sa stupnice platových taríf zvýšia od 1. januára 2010 takto:

- o 1% základná stupnica platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme, ktorá tvorí prílohu č. 3 zákona o odmeňovaní,
- o 1% osobitná stupnica platových taríf vybraných skupín zamestnancov, ktorá tvorí prílohu č. 4 zákona o odmeňovaní,
- o 1% osobitná stupnica platových taríf učiteľov vysokých škôl, výskumných a vývojových zamestnancov a zdravotníckych zamestnancov, ktorá tvorí prílohu č. 5 zákona o odmeňovaní,
- o 1% stupnica platových taríf pedagogických zamestnancov a odborných zamestnancov, ktorá tvorí prílohu č. 7 zákona o odmeňovaní.

(3) Popri morálnom ocenení zamestnávateľ vyplatí zamestnancovi odmenu pri životnom jubileu 50 rokov veku s prihliadnutím na odpracovanú dobu na STU nasledovne:

- do 10 rokov – 50% funkčného platu,
- do 20 rokov – 75% funkčného platu,

nad 20 rokov – 100% funkčného platu.

Odmenu navrhuje vedúci pracoviska, priznáva ju rektor, dekan, kvestor, tajomník fakulty.

(4) Popri morálnom ocenení zamestnávateľ môže vyplatiť zamestnancovi odmenu aj pri ďalších životných jubileách (55 rokov veku a potom každých 5 rokov veku). Výška odmeny je maximálne vo výške mesačného funkčného platu, minimálne 15% tarifného platu príslušného zamestnanca. V Špecifickom doplnku KZ STU 2010 možno znenie tohto bodu upraviť.

(5) Pri príležitosti významného pracovného výročia zamestnanca (počínajúc dosiahnutím dĺžky pracovného pomeru na STU v rozsahu 25 rokov a potom každých nasledujúcich 5 rokov), zamestnávateľ morálne ocení zamestnanca. Popri morálnom ocenení môže zamestnávateľ vyplatiť zamestnancovi aj odmenu vo výške minimálne 15% tarifného platu, maximálne vo výške mesačného funkčného platu príslušného zamestnanca. V Špecifickom doplnku KZ STU 2010 možno znenie tohto bodu upraviť.

(6) Zamestnávateľ môže vyplatiť zamestnancovi odmenu aj za dlhodobé zastupovanie iného zamestnanca v rámci útvaru počas jeho PN, OČR, prípadne inej neprítomnosti v práci. Zamestnancovi, ktorý zastupuje iného zamestnanca v rámci útvaru dlhšie ako 7 pracovných dní a nepoberá príplatok za riadenie, vedúci navrhne mimoriadnu odmenu vo výške minimálne 20% z tarifného platu zastupovaného, v rámci rozpísaných mzdových prostriedkov pracoviska. Zvyšok mzdových prostriedkov vytvorených z prechodných úspor zostáva k dispozícii na stredisku, v ktorom boli vytvorené. O možnosti priznania mimoriadnej odmeny pri splnení úloh zastupovaného zamestnanca vedúci informuje zastupujúceho zamestnanca, pri poverení zastupovaním.

(7) Zamestnávateľ môže vyplatiť zamestnancom robotníckych povolání vo funkciách upratovačky a pomocné sily v študentských jedálňach, za plnenie mimoriadnej pracovnej úlohy v súvislosti so zastupovaním počas práceneschopnosti resp. OČR, odmenu vo výške najmenej 4,- € za jeden deň zastupovania pri zastupovaní na plný pracovný úväzok a pri zastupovaní na znížený úväzok sa odmena kráti úmerne úväzku. V Špecifickom doplnku KZ STU 2010 možno znenie tohto bodu upraviť.

(8) Zamestnávateľ môže do 15. 7. 2010 vyplatiť zamestnancom polovicu 13. platu.

(9) Zamestnanci majú právo oboznámiť sa so mzdovými predpismi u svojho nadriadeného, príp. na príslušnom ekonomickom útvaru.

(10) Pri polročnom hodnotení plnenia tejto KZ predloží zamestnávateľ okrem iného aj informáciu o priemerných platoch zamestnancov STU v jednotlivých kategóriách a počte zamestnancov, ktorí majú osobné platy.

##### C. Odstupné, odchodné, ochrana zamestnanca a dočasná pracovná neschopnosť

(1) Zamestnávateľ vyplatí zamestnancovi, s ktorým skončí pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) alebo b) Zákonníka práce alebo z dôvodu, že zamestnanec stratil vzhľadom na svoj zdravotný stav podľa lekárskeho posudku dlhodobu spôsobilosť vykonávať doterajšiu prácu, odstupné nad rozsah ustanovený podľa § 76 ods. 1 Zákonníka práce, najmenej v sume jedného funkčného platu zamestnanca v nadväznosti na čl. II. ods.4 KZVS. Zamestnancovi, ktorý odpracoval



u zamestnávateľa menej ako päť rokov, môže zamestnávateľ vyplatiť odstupné vo výške maximálne päťnásobku jeho funkčného platu, zamestnancom, ktorí odpracovali u zamestnávateľa najmenej päť rokov, môže zamestnávateľ vyplatiť odstupné vo výške maximálne šesťnásobku jeho funkčného platu (v zmysle čl. III. ods. 3 KZVS, v súlade s § 13b ZVPVZ).

(2) Pri prvom skončení pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na predčasný starobný dôchodok, starobný dôchodok a invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 %, zamestnávateľ poskytne zamestnancom odhodné nad ustanovený rozsah podľa § 76 ods. 6 ZP, najmenej v sume jedného funkčného platu zamestnanca (v zmysle čl. II., ods. 5 KZVS), maximálne však vo výške štvornásobku jeho funkčného platu (v zmysle čl. III. ods. 4 KZVS, v súlade s § 13b ZVPVZ).

(3) Zamestnávateľ bude zamestnancom, ktorí odpracovali na STU aspoň 30 rokov a majú najviac 5 rokov pred vznikom nároku na starobný dôchodok, uvoľňovať zo strany organizácie iba v mimoriadnych prípadoch, a to až po predchádzajúcom prerokovaní a súhlase výboru UOO STU.

(4) Zamestnávateľ v zmysle § 8 zákona č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov poskytne náhradu príjmu zamestnancom v nasledovnej výške:

od prvého dňa dočasnej pracovnej neschopnosti do tretieho dňa dočasnej pracovnej neschopnosti 40 % denného vymeriavacieho základu zamestnanca a od štvrtého dňa dočasnej pracovnej neschopnosti do desiateho dňa dočasnej pracovnej neschopnosti 60 % denného vymeriavacieho základu zamestnanca.

Na prípadnú ďalšiu kompenzáciu pre zamestnancom s nízkymi príjmami je možné použiť prostriedky sociálneho fondu.

(5) Pri polročnom hodnotení plnenia KZ zamestnávateľ predloží údaje o čerpaní náhrady príjmu zamestnancom pri dočasnej pracovnej neschopnosti v zmysle § 8 zákona č. 462/2003 Z. z. členené podľa pracovísk ako podklad pre jednanie o zvýšení tejto náhrady.

#### **D. Riešenie kolektívnych a individuálnych sporov**

(1) Kolektívnym sporom zmluvné strany rozumejú spor o uzatvorenie KZ alebo spor o uzatvorenie doplnku ku KZ, alebo spor o plnenie záväzku z KZ (ak nevzniká z neho nárok priamo zamestnancom) v dobe účinnosti KZ alebo v dobe účinnosti jednotlivých záväzkov z nej.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú, ak kolektívny spor nevyriešia rokováním do 30 dní od predloženia návrhu na uzatvorenie KZ, jej doplnku, alebo návrhu na vyriešenie sporu o plnenie záväzku z KZ, využiť sprostredkovateľa na riešenie sporu, zapísaného v zozname sprostredkovateľov na Ministerstve práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej ministerstvo).

(3) Zmluvné strany, ak kolektívny spor nevyriešia pred sprostredkovateľom podľa predchádzajúceho odseku, zväžia na základe spoločnej dohody využitie rozhodcu zapísaného na ministerstve, aby rozhodol ich kolektívny spor.

(4) Zmluvné strany sa zaväzujú rešpektovať právo zamestnanca na uplatnenie svojich individuálnych nárokov z pracovnoprávných vzťahov

a z tejto kolektívnej zmluvy prostredníctvom inšpekcie práce alebo na súde, bez jeho obmedzovania v právach a povinnostiach v porovnaní s ostatnými zamestnancami.

(5) Zmluvné strany sa dohodli, že pri riešení sťažnosti zamestnanca budú postupovať objektívne, v súlade so všeobecne záväznými predpismi.

(6) Na riešenie pracovnoprávných sporov zamestnancom na pracovisku, ich objektívne preverenie a prešetrenie dohliada poverený člen výboru odborovej organizácie, alebo poverený člen zamestnaneckej rady.

#### **Časť IV.**

#### **Starostlivosť o zamestnancom**

##### **A. Bezpečnosť a ochrana pri práci**

(1) Zamestnávateľ v rozsahu svojej pôsobnosti a v súlade s ustanoveniami § 147 ZP a § 6 až 11 zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov je povinný sústavne zaisťovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a na ten účel vykonávať potrebné opatrenia vrátane zabezpečovania prevencie, potrebných prostriedkov a vhodného systému na riadenie ochrany práce.

(2) Stav a úroveň BOZP, stav úrazovosti a chorôb z povolania na jednotlivých pracoviskách STU za predchádzajúci rok vrátane návrhov a opatrení smerujúcich k zlepšeniu stavu zhodnotí v zmysle § 149 ZP zamestnávateľ v spolupráci s odborovou organizáciou najneskôr do konca marca.

(3) Zamestnávateľ je povinný zabezpečiť na pracovisku vhodné mikroklimatické podmienky v zmysle § 22 zákona č. 126/2006 Z.z., špecifikované v Nariadení vlády SR č. 247/2006 Z.z.. V opačnom prípade možno nariadiť skrátenie pracovnej zmeny.

##### **B. Zdravotná starostlivosť**

(1) Zamestnávateľ po dohode s odborovou organizáciou môže v odvodnených prípadoch a podľa finančných možností prispieť zo sociálneho fondu na kúpeľnú, liečebnú a rehabilitačnú starostlivosť.

(2) Zamestnávateľ sa zaväzuje: v prípadoch, keď to vyžaduje osobitný predpis, zabezpečiť preventívne lekárske prehliadky zdravotného stavu zamestnanca na náklady zamestnávateľa v prípadoch, keď osobitný predpis vyžaduje zdravotnú spôsobilosť na prácu (napr. noční vrátnici, mladiství, vodiči motorových vozidiel, zamestnanci vykonávajúci rizikové práce, atď.), poskytnúť zamestnancom používanie telovýchovných zariadení STU na rekondičné cvičenia podľa stanovených podmienok, zabezpečiť sociálne zariadenia pracovísk hygienickými potrebami a stav lekárníček udržiavať v zmysle platných noriem.

##### **C. Starostlivosť o zamestnancom a ich rodinných príslušníkov**

(1) Zamestnávateľ po dohode s odborovou organizáciou, podľa konkrétnych podmienok a v súlade s vnútroorganizačnými zásadami umožní

svojim zamestnancom, ich rodinným príslušníkom a dôchodcom – bývalým zamestnancom rekreáciu, vrátane detskej, v zariadeniach STU. Uvedenému okruhu osôb zo všetkých súčastí STU budú po vzájomnej dohode súčastí STU poskytované tieto služby za rovnakých podmienok.

#### D. Starostlivosť o bývanie

(1) Členom komisie STU pre posúdenie žiadostí o ubytovanie zamestnancov STU je aj zástupca výboru UOO STU.

(2) Zamestnávateľ sa zaväzuje poskytnúť výboru UOO STU informáciu o žiadostiach o ubytovanie zamestnanca STU s dostatočným predstihom, aby zástupcovia zamestnancov na súčastiach STU mohli zástupcovi výboru UOO STU v komisii pre posúdenie žiadostí o ubytovanie zamestnancov STU poskytnúť svoje stanoviská.

#### E. Stravovanie

(1) Zamestnávateľ sa zaväzuje v zmysle § 152 ZP zabezpečovať zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie vo vlastných zariadeniach počas celého roka s výnimkou zamestnancov vyslaných na pracovnú cestu. Túto povinnosť si zamestnávateľ môže splniť vo vzťahu k zamestnancom pracujúcim v druhej a tretej zmene a v ďalších odôvodnených prípadoch poskytovaním gastrolístkov. Na účely stravovania sa za pracovnú zmenu považuje výkon práce dlhší ako štyri hodiny.

(2) V prípade, ak zamestnávateľ v dôsledku odstávky jedálne nie je schopný zabezpečiť stravovanie zamestnancov tak, aby bolo realizovateľné vo vymedzenom čase, poskytne zamestnancom na obdobie odstávky jedálne gastrolístky.

V Špecifickom doplnku KZ STU 2010 možno znenie tohto bodu upraviť.

(3) Zamestnávateľ prispieva na stravovanie z rozpočtu zamestnávateľa sumou vo výške 55 % ceny jedla, najviac však na každé jedlo do výšky 55 % stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5 až 12 hodín podľa osobitného predpisu.

(4) Zamestnávateľ v zmysle § 152, ods. 7 Zákonníka práce poskytne stravovanie s príspevkom podľa bodu (3) počas prekážok v práci na strane zamestnávateľa.

(5) Zamestnávateľ zabezpečuje stravovanie dôchodcom vo vlastnom stravovacom zariadení. Dôchodcom, ktorí boli ku dňu odchodu do dôchodku v pracovnoprávnom vzťahu k STU nepretržite najmenej 15 rokov, môže vedúci súčastí STU

zabezpečiť stravovanie s príspevkom zo sociálneho fondu zamestnávateľa tak, ako u zamestnancov v zmysle prílohy č. 1, poskytnúť príspevok podľa bodu (3) z mimodotačných prostriedkov.

#### F. Starostlivosť o kvalifikáciu

(1) Zamestnávateľ sa zaväzuje starať sa o prehlbovanie kvalifikácie zamestnancov na výkon práce dohodnutej v pracovnej zmluve vrátane jazykovej prípravy aj zabezpečením kurzov, seminárov a školení v súlade s finančnými možnosťami a v primeranom rozsahu s prihliadnutím na pracovné zaradenie a plán kvalifikačného rastu zamestnanca. Účasť na vzdelávaní je výkonom práce. Zamestnávateľ môže od zamestnanca vyžadovať podmienenú finančnú spoluúčasť pri prehlbovaní a zvyšovaní kvalifikácie.

#### G. Sociálny fond a doplnkové dôchodkové sporenie

(1) Zamestnávateľ tvorí sociálny fond ako úhrn povinného prídeldu vo výške 1 % a ďalšieho prídeldu najmenej vo výške 0,25 % zo základu. Základom na určenie ročného prídeldu do sociálneho fondu je súhrn hrubých plátov zúčtovaných zamestnancom na výplatu za kalendárny rok. Zásady tvorby a použitia prostriedkov sociálneho fondu tvoria prílohu č. 1 tejto KZ.

(2) O príspevkoch zo sociálneho fondu sa rozhoduje v zmysle zákona č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde v znení neskorších predpisov. Ak je na zložke STU zriadená sociálna komisia, je jej členom aj zástupca zamestnancov, ktorého stanovisko reprezentuje stanovisko príslušnej odborovej organizácie.

(3) Doplnkové dôchodkové sporenie  
Výška príspevku zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie v zamestnávateľských zmluvách uzatvorených počas roka 2010 je najmenej 2 % z objemu zúčtovaných plátov zamestnancov. Výška platenia príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie, alebo doplnkové dôchodkové sporenie, ktoré je pokryté kolektívnou zmluvou uzatvorenou v predošliých rokoch, zostáva zachovaná na dohodnutej úrovni, to nevyklučuje možnosť zvýšenia príspevku. Zásady poskytovania príspevku na doplnkové dôchodkové sporenie tvoria prílohu č. 2 tejto KZ.

(4) Zamestnávateľ sa zaväzuje odvádzať príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie na účet v tej inštitúcii, s ktorou má zamestnanec uzavretú zmluvu.

#### Časť V.

##### Záverečné ustanovenia

(1) Zmluvné strany sa dohodli hodnotenie plnenia záväzkov a práv tejto KZ vykonávať polročne písomnou formou protokolu o vyhodnotení plnenia kolektívnej zmluvy. Za I. polrok najneskôr do 15. septembra a za celý rok do 15. februára nasledujúceho roka.

(2) Táto KZ je vyhotovená v štyroch exemplároch. Každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch podpísaných exemplároch.

(3) Táto zmluva sa uzatvára na obdobie od 1.1.2010 do 31.12.2010. Účinnosť záväzkov, z ktorých vznikajú nároky zamestnancom, trvá až do uzavretia novej KZ.

(4) Zmluvné strany uchovávajú túto KZ po dobu 5 rokov od ukončenia jej účinnosti.

(5) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto kolektívnu zmluvu si prečítali, súhlasia s jej obsahom a preto ju na znak toho podpisujú.

V Bratislave, 22. januára 2010

Ing. Vladimír Kovár, PhD.  
predseda výboru UOO STU

prof. Ing. Vladimír Bálež, DrSc.  
rektor STU

## ZÁSADY TVORBY A POUŽITIA PROSTRIEDKOV SOCIÁLNEHO FONDU

Podľa zákona Národnej rady SR č. 152/1994 Z.z. o sociálnom фонде v znení neskorších predpisov na STU sa prijali nasledujúce zásady tvorby a čerpania sociálneho fondu.

### I. Všeobecné ustanovenia

(1) Tieto zásady sú neoddeliteľnou súčasťou KZ prijatej na rok 2010. Nadobúdajú platnosť dňom podpísania KZ a platia do podpisu novej KZ.

(2) V priebehu roka sa môže rozpočet sociálneho fondu v jednotlivých položkách upravovať podľa potrieb zamestnancov po odsúhlasení zamestnávateľom a odborovou organizáciou.

(3) Súčasťou týchto zásad je rozpočet peňažných prostriedkov na rok 2010 každej fakulty a Rektorátu STU. Rektorátny rozpočet zahŕňa rektorát, univerzitné pracoviská, ÚZ ŠDaJ a ÚZ v Gabčíkove.

(4) V prípade legislatívnych zmien, alebo iných závažných ekonomických a sociálnych zmien sa môžu tieto zásady upraviť a doplniť na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán formou doplnku ku KZ.

### II. Tvorba sociálneho fondu

(1) Zamestnávateľ tvorí sociálny fond ako úhrn povinného prídeltu vo výške 1% a ďalšieho prídeltu najmenej vo výške 0,25% zo základu. Základom na určenie ročného prídeltu do sociálneho fondu je súhrn hrubých plátov zúčtovaných zamestnancom na výplatu za kalendárny rok.

(2) Základom na určenie mesačného prídeltu do fondu je súhrn hrubých plátov zúčtovaných zamestnancom na výplatu za príslušný kalendárny mesiac. Fond sa tvorí v deň dohodnutý na výplatu platu. Prevod finančných prostriedkov sa uskutoční do päť dní po dni dohodnutom na výplatu platu, najneskôr do konca kalendárneho mesiaca.

(3) Zúčtovanie prostriedkov fondu za kalendárny rok vykoná STU najneskôr do 31. januára nasledujúceho roka

(4) Nevýčerpaný zostatok prostriedkov fondu sa prevádza do nasledujúceho roka.

### III. Použitie prostriedkov sociálneho fondu

(1) Príspevok na stravovanie. Zamestnávateľ bude prispievať na jedno hlavné jedlo sumou 0,35 €. Počet stravných lístkov, na ktoré sa poskytuje príspevok, bude minimálne súčtom odpracovaných dní.

(2) Príspevok na dopravu do zamestnania a späť zamestnancom, ktorí spĺňajú podmienky uvedené v § 7 ods. 5 zákona o sociálnom фонде. Zamestnávateľ poskytne príspevok vo výške 50% preukázaných výdavkov na dopravu do zamestnania a späť zamestnancom, ktorí spĺňajú podmienky uvedené v § 7 ods. 5 zákona o sociálnom фонде, s podmienkou využitia zvýhodnenej tarify zamestnancom (napr. týždenné, mesačné cestovné lístky a pod.), ak prepravca zľavy poskytuje.

(3) Príspevok na sociálnu výpomoc mladým zamestnancom. Zamestnávateľ poskytne mladým zamestnancom v sociálnej núdzi (napr. pri narodení dieťaťa, kúpe bytu a pod.) príspevok do výšky 700 € po odsúhlasení výborom základnej odborovej organizácie.

(4) Príspevky na sociálnu výpomoc v prípade úmrtia. Zamestnávateľ poskytne príspevky zamestnancovi STU pri úmrtí rodinného príslušníka (manžel, manželka, nezaopatrené dieťa) do výšky 350 €.

Za nezaopatrené dieťa sa považuje dieťa do skončenia povinnej školskej dochádzky, najdlhšie do 25 rokov veku, ak sa sústavne pripravuje na povolanie štúdiom, alebo ak sa nemôže sústavne pripravovať na povolanie štúdiom alebo vykonávať zárobkovú činnosť pre chorobu alebo úraz; ďalej dieťa do dovŕšenia plnoletosti, ktoré je neschopné sa sústavne pripravovať na povolanie štúdiom a vykonávať zárobkovú činnosť pre dlhodobu nepriaznivý zdravotný stav.

pri úmrtí zamestnanca STU pozostalým vo výške:

b1) pri jednom nezaopatrenom dieťati 210 €

b2) pri dvoch nezaopatrených deťoch 280 €

b3) pri troch a viac nezaopatrených deťoch 350 €

pri úmrtí zamestnanca STU, ktorý žil v dvojčlennej domácnosti, pozostalému manželovi alebo dieťaťu do výšky 350 €,

pri úmrtí osamelo žijúceho zamestnanca pozostalým zabezpečujúcim pohreb do výšky 350 €,

na zakúpenie venca pri úmrtí zamestnanca, ak sa poslednej rozlúčky zúčastní zástupca zamestnávateľa alebo odborového orgánu do výšky 35 €.

(5) Príspevok na sociálnu výpomoc pri dlhodobej pracovnej neschopnosti

Zamestnávateľ poskytne príspevok zamestnancovi pri pracovnej neschopnosti dlhšej ako 3 mesiace za každé 3 mesiace do výšky funkčného platu a maximálne 2x do roka; o jej výške rozhodne zamestnávateľ v spolupráci s odborovou organizáciou podľa sociálnych pomerov v rodine; priznanie sociálnej výpomoci je podmienené dobrými pracovnými výsledkami zamestnanca a neprizná sa zamestnancovi, ktorý v príslušnom kalendárnom roku porušil pracovnú disciplínu a bol za toto porušenie preukázateľne postihnutý.

(6) Príspevok na regeneráciu bezplatným darcom krvi. Zamestnávateľ poskytne príspevok na regeneráciu zamestnancom – bezplatným darcom krvi, plazmy a krvných derivátov po dosiahnutí každých 5 odberov realizovaných po 1. 1. 2007; príspevok 70 € je podľa finančných možností sociálneho fondu možné poskytnúť na základe žiadosti darcu a dokladu o bezplatnom odbere do 1 roka po splnení stanovených podmienok, maximálne však 1 x v kalendárnom roku. Príspevky sa vyplácajú priebežne.

(7) Príspevok na kúpeľnú, prípadne liečebnú a rehabilitačnú starostlivosť. Zamestnávateľ môže písomne dohodnúť s odborovou organizáciou zásady poskytovania príspevkov na kúpeľnú, prípadne liečebnú a reha-

bilitačnú starostlivosť. Súčasťou tejto dohody môže byť určenie okruhu zamestnancov, ktorým sa príspevok môže poskytovať (napríklad dĺžkou pracovného pomeru), spôsob podávania žiadosti o príspevok, určenie položiek, na ktoré sa príspevok vzťahuje (ako je cestovné, procedúry, ubytovanie...), výška príspevku v určitom období, spôsob rozhodovania o žiadosti, prípadne maximálna výška ročnej sumy, ktorá sa na príspevky môže použiť.

(8) Zamestnávateľ príspeje zo sociálneho fondu na úhradu nákladov UOO STU vynaložených na spracovanie analýz a expertíz alebo iných služieb nevyhnutných na realizáciu kolektívneho vyjednávania medzi UOO STU a zamestnávateľom sumou do 0,02 % z vymeriavacieho základu pre tvorbu sociálneho fondu. Jednotlivé súčasti STU, na ktorých sa tvorí sociálny fond, sa budú na úhrade týchto nákladov podieľať pomerom vyplývajúcim z vymeriavacieho základu týchto súčastí za predchádzajúce účtovné obdobie.

(9) O ďalších možnostiach použitia prostriedkov sociálneho fondu pridelených na pracovisko môžu rozhodnúť dekáni fakúlt, resp. kvestor v spolupráci s príslušnou odborovou organizáciou formou špecifického doplnku k tejto KZ.

(10) Nevyčerpaný zostatok SF k 30.11.2010 bude vyplatený zamestnancom, ktorí boli v pracovnom pomere s STU po celý kalendárny rok, rovnakým dielom, najneskôr vo výplatnom termíne za december 2010, ako príspevok na individuálnu regeneráciu duševných a fyzických síl. Zamestnancom s kratším pracovným časom alebo zamestnancom, ktorí odpracovali aspoň 6 mesiacov v kalendárnom roku, bude vyplatená alikvotná čiastka. Príspevok bude vyplatený zamestnancom, ktorí sú k 30. 11. 2010 v pracovnom pomere a v evidenčnom stave.

Príloha č. 2

## ZÁSADY POSKYTOVANIA PRÍSPEVKU NA DOPLNKOVÉ DŔ- CHODKOVÉ SPORENIE

(1) Výška príspevku na doplnkové dôchodkové sporenie (ďalej len DDS) v zmluvách uzavretých na rok 2010 je najmenej 2 % z objemu zúčtovaných plátov zamestnancov.

(2) Zamestnávateľ prispieva na DDS tým zamestnancom, ktorí majú uzatvorenú zamestnaneckú zmluvu s niektorou DDS. Ak k uzavretiu zamestnaneckej zmluvy dôjde v priebehu roka, zamestnávateľ poskytuje príspevok od toho mesiaca, v ktorom bola zamestnanecká zmluva uzatvorená. Zúčtovaný plat zamestnanca sa započítava do základu na určenie príspevku zamestnávateľa na DDS tiež od toho mesiaca (čiže nezapočítava sa celoročný objem zúčtovaného platu).

(3) Výška príspevku zamestnávateľa je maximálne 2 % zo zúčtovaného funkčného platu zamestnanca vrátane náhrad platu. V prípade, ak zamestnanec má uzatvorenú zmluvu na nižšiu sumu ako sú 2 % z jeho zúčtovaného platu, zamestnávateľ poskytuje príspevok len vo výške rovnajúcej sa príspevku zamestnanca.

(4) V prípade neodpracovaného času z dôvodu PN dlhšej ako 10 dní, OČR a pod., za ktoré patria dávky nemocenského poistenia, platí, že z týchto dávok sa neurčuje výška príspevku na DDS, pretože nejde o plat ani o náhradu platu podľa pracovnoprávných predpisov.

(5) Príspevky zrazené z platu zamestnancov sa poukazujú každý mesiac spolu s príspevkami zamestnávateľa na účet sporiteľne jednou platbou a súčasne sa sporiteľni zasiela Rozpis platby príspevkov na DDS a Výkaz príspevkov v termíne určenom príslušnou inštitúciou. Odvody príspevkov vykoná a výkazy vypracuje príslušná mzdová učtáreň.

Bratislava, 22. január 2010